

AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

SIN TRANSPARENCIA NO TIN CONFIANSA:

E SILENCIO INKIETANTE DI AUTORIDADNAN



FULL-TIME, LEGAL, Y AINDA LUCHANDO: **3**
E ESCOGENCIA IMPOSIBEL
CU TRAHADONAN STRANHERO
TA ENFRENTA NA ARUBA

MINISTER GEOFFREY WEVER: **4**
PRESUPUESTO 2026 APROBA

NOS TA TRAHANDO **6**
RIBA E METANAN AINDA
OF DJIS CITA NAN?




Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl. **460.000,-**

* Afl. 340.000,- + Afl. 120.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm










Online **ERP** software
starting at **\$7.25** /User/Month

odoo

- Accounting • Inventory • Sales • CRM
- eCommerce • and much MORE

VCC
International NV

Sin transparencia no tin confiansa:

E silencio inquietante di autoridadnan

KICO ta pasa realmente den e espacio aereo y e awanan rond di Corsou y Aruba? Dicon vuelonan militar y operacionnan secreto ta wordo teni scondi pa publico? Y mas importante ainda: **Nos gobiernonan mes sa kico ta pasando — of nan ta djis para wak mescos cu nos?**

Den e simannan cu a pasa, un patronchi a bira visibel cu no por wordo ignora mas. Avionnan militar stranhero cu ta opera sin ‘transponder’ riba islanan cu poblacion denso. Barconan misterioso den awanan teritorial, bou maneho di companianan desconoci.

Y un lider di oposicion internacionalmente conoci cu a logra bandona Venezuela di forma misterioso, supuestamente pasando via Corsou, rumbo pa Merca y Oslo.

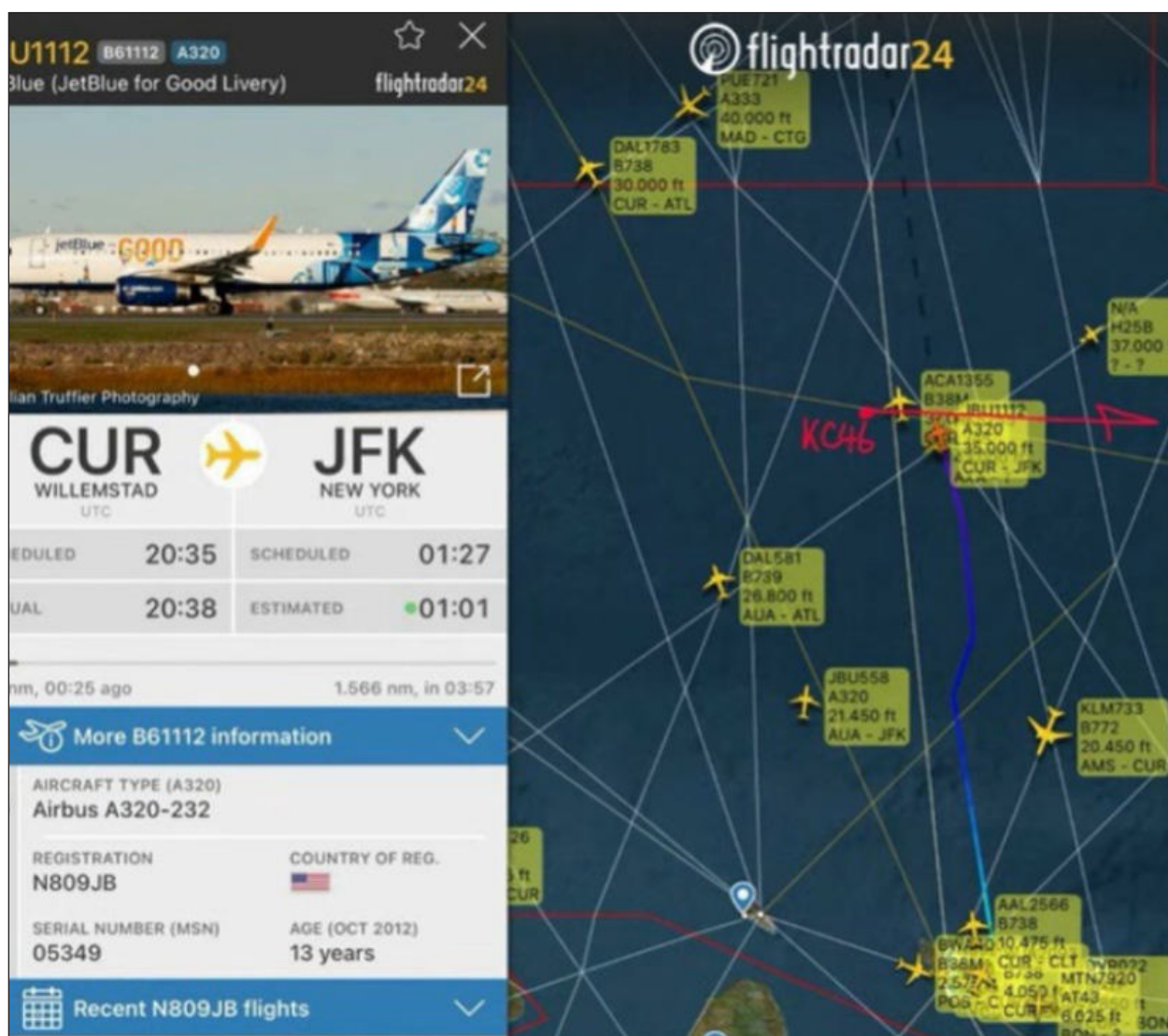
Y mientrastanto: silencio completo.

Ningun clase di reaccion for di Den Haag. Tur cos ta muestra riba un strategia di tene cos scondi — of pio: **Riba un estructura gubernamental cu su mes no sa precies kico ta tumando luga den su teritorionan ultramar.**

Ta posibel cu hasta Hulanda no tabata informa? Cu estado Hulandes a bira un observador di operacionnan militar cu ta tuma luga riba su propio teritorio?

Si esey ta berdad, e ora ey nos tin un problema serio. Pasobra e ora ey Corsou y Aruba no ta solamente islanan denter di Reino mas, sino tambe peonnan di wega geopolitico den un wega mas grandi y peligroso di cual nos no mag di sa nada.

E escape di María Corina Machado ta e ehempel mas yamativo di esaki. El a sali for di Venezuela via un biahe



secreto den boto pa Corsou, a bula cu jet priva pa Merca y despues pa Oslo pa su Premio Nobel. Un escape impresionante — pero tambe un operacion di siguridad inmenso, ehecuta bou di radar, sin cu ta duna ningun cuenta publico.

Ken a duna permiso pa e ruta aki? Ken a regla e botonan? Ken tabata sa di esaki riba e islanan — y ken hustamente no?

Si esaki por, kico mas por e ora ey? Traficantenan di hende, rednan criminal of hasta actornan hostile por uza e mesun puntonan debil aki pa alcansa nan metanan?

Na mes momento, avionnan militar Mericano ta bula hopi cerca di vuelonan comercial di pasahero. Sin visibilidad riba radar, sin coordinacion, y sin ningun splicacion. Defensa ta sconde tras di ‘siguridad operacional’, pero

mentrastanto bida di ciudadanonan si ta core peligro.

Y atrobe: ken tabata sa di esaki? Y ken a scoge pa keda keto?

Ta ingenuo pa pensa cu tur esaki ta casualidad. E ubicacion strategico di e islanan ta haci nan valioso den conflictonan internacional.

Pero esey no ta nifica cu e pueblo mester biba den ignorancia of para wak pasivamente mientras otronan ta dicidi riba su siguridad.

Sin transparencia no tin confiansa. Sin informacion no tin democracia. Y sin duna cuenta no tin siguridad — solamente siguridad falso.

E pregunta no ta solamente kico ta pasando. E pregunta ta tambe: ken ta bira cara wak otro banda? Y ken ta laga tur esaki sosode?

Full-time, legal, y ainda luchando:

E escogencia imposibel cu trahadonan stranhero ta enfrenta na Aruba

LAGA nos ta honesto, Aruba ta depende riba man di obra stranhero. Di hotel y restaurant te servicio di limpieza, construccion, cuido, y retail, miles di trahado no-Arubiano ta mantene e isla funcionando tur dia. Nan ta yega legalmente, traha legalmente, y tin permiso di estadia y trabou valido. Toch un realidad incomodo ta birando imposibel pa ignora: ***Pa hopi di e trahadonan aki, un trabou legal full-time no ta suficiente mas pa sobrevivi na Aruba.***

E contradiccion ta structural. Un permiso di trahado stranhero usualmente ta mara na un solo dunado di trabou. Ley ta prohibi tuma trabou adicional otro caminda sin un permiso, maske e entrada di e trahado no ta cubri gastonan basico di bida. Vivienda, cuminda, transporte, utilidad, y gastonan relaciona cu salud ta sigui subi, mientras salario den sectornan dependiente di permiso ta keda largamente stanca. E resultado ta simpel pero severo: e sistema ta permiti hende traha legalmente, pero no pa sobrevivi legalmente.

Esaki ta pone trahadonan den un posicion imposibel. Nan por purba sobrevivi riba un entrada cu no ta cubri e costo di bida, hopi biaha door di biba primi riba otro, skip cuminda, of pospone gastonan esencial. Nan por traha ilegalmente pa un di dos doño di trabou, riscando multa, perdida di nan permiso, of deportacion. Of nan por depende riba rednan informal y debe, profundizando nan vulnerabilidad. Ningun di e resultadonan aki ta alinia cu e principionan di un mercado laboral regula y husto.

E modelo actual tambe ta distorsiona



relacionnan di poder na pia di trabou. Como cu e status legal di un trahado ta depende di un dunado di trabou, nan habilidad pa negocia salario, ora, of condicion di trabou ta extremadamente limita.

Bay laga un trabou por nifica perde residencia legal completamente. E dependencia aki ta oprimi crecimiento di salario y silenciosamente ta beneficia un sistema cu mester di man di obra pero ta resisti paga loke sobrevivencia realmente ta costa.

Cu tempo, e consecuencianan ta plama mas aleu di trahadonan individual. Trabou informal ta aumenta. Presion riba vivienda ta empeora. Tension social ta subi entre comunidanan competiendo pa recursonan limita. Y cumplimento di ley ta bira selectivo, pasobra ora cantidadnan grandi di hende mester kibra regla pa sobrevivi, cumplimento estricto ta bira politicamente y socialmente dificil.

E cuadro laboral di Aruba ta refleha un realidad economico mas bieu—uno

caminda vivienda tabata mas barata, costo di bida tabata mas abou, y un solo entrada full-time tabata suficiente. E realidad ey no ta existi mas. Toch maneho no a adapta. E pregunta no ta mas si reglanan ta wordo kibra, sino si e reglanan mes ta keda aplicabel.

Un sistema cu ta rekeri hende scoge entre legalidad y sobrevivencia no ta sostenibel. E ta stroba confiansa den institucionnan y ta mina e idea di trabou regula. Si Aruba sigui depende riba trahadonan stranhero, e ora ey e permisonan otorga mester coresponde cu realidad economico—no solamente formalidad legal.

E asunto no ta tocante culpa trahadonan of dunadonan di trabou. **E ta tocante enfrenta un berdad duro:** Ora trabou legal full-time no ta permiti un persona biba cu dignidad, e sistema ta fayando caba. Y ignora e fayoy lo solamente profundisa e diferencianan social y economico bou di Aruba su mercado laboral.

Minister Geoffrey Wever: Presupuesto 2026 aproba

MINISTER di Finansa Geoffrey Wever ta informa cu e Presupuesto 2026 di Gabinete AVP-FUTURO a wordo aproba pa Parlamento di Aruba, cu voto di confianza di tur parlamentario



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **22 december 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning A** pa e parcela na **Tanki Leendert 69-D, Lok A**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



di coalicion AVP-FUTURO. Ta premira un resultado financiero pa sector colectivo di 216 milyon florin of 2,7 por ciento di Producto Interno Bruto. Mescos cu presupuesto supletorio 2025, e presupuesto 2026 Gabinete AVP-FUTURO ta cumpli cu e ley di supervision financiero.

Cu aprobacion di e presupuesto 2026 Gabinete AVP-FUTURO ta sigui cu su compromiso pa hiba un maneho financiero responsabel y prudente segun normanan di presupuesto angra den ley y sigui duna e beneficio di desaroyo economico bek na pueblo di Aruba.

Pa 1 di januari 2026 tur pensionado lo ricibi 150 florin extra tur luna, ta ehecuta e aumento salarial di maestronan, e mehoracion di e posicion salarial di profesionalnan di gobierno, y un acuerdo entre Gobierno di Aruba y FCCA 23 pa construccion di casnan pagabel y hopi mas.

E Presupuesto 2026 di Gabinete AVP-FUTURO aproba pa Parlamento ta cumpli cu un saldo financiero di minimo 1 por ciento pa e sector colectivo manera e Landsverordening Aruba Financieel Toezicht (LAft) ta prescribi.

Ta premira un surplus di 216 milyon florin pa e sector colectivo, equivalente na 2,7 por ciento di Producto Interno Bruto. Di esaki, ta premira pa Gobierno un surplus di 121 milyon florin, equivalente na 1,5 por ciento di Producto Interno Bruto. E nivel di debe ta premira di baha pa 57 por ciento di Producto Interno Bruto. Gastonan personal y goederen en diensten ta keda den e margen di e cuadro financiero. Cu un proyeccion di crecimiento economico di 2,6 por ciento den 2026, entradanan di gobierno ta proyecto pa crece cu 50 milyon florin.

Presupuesto 2026 ta continuacion di e compromiso di Gabinete AVP-FUTURO pa implementa su Programa di Gobernacion 2025- 2028 na beneficio di Aruba. Un maneho financiero responsabel y prudente ta keda nos punto di salida y sigui duna e beneficio di desaroyo bek na nos hendenan segun minister di Finansa Geoffrey Wever.

“Mi ta gradici di curason Consejo di Minister, bou guia di Promer Minister Mike Eman, e 12 Parlamentarionan cu ta sostiene Gabinete AVP-FUTURO, y tambe muy en especial tur e profesionalnan di Gobierno di Aruba, specialmente esnan di Directie Financiën y Directie Wetgeving cu a traha dia y anochi pa nos por tin awe un Presupuesto 2026 aproba!”, segun Minister Geoffrey Wever.

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM

AVEZ FM
TUNE IN, FEEL THE VIBE

DJIS PA HARI

RADIO VARIETY SHOW

LIVE ON TWITCH AT [TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)

CACHI CACHI
Christmas Edition

LUCKY 3
BIG 4
ZODIAC
CATOCHI
KORSOU
MULTI-
OFF

GANA TUR DIA
AFL. 1.000,-

CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA
OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI NUMBER GRATIS!
SORTEO DI "CACHI CACHI" TA TUMA LUGAR DURANTE
SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!

MAS BO INVERTI. MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!

CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2025

LOTTO
Cambiando vida...

www.lottoaruba.com

Nos ta trahando riba e metanan ainda of djis cita nan?

DEN menos cu cinco aña, ta spera cu Aruba lo cumpli cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di Nacionnan Uni — un plan universal pa caba cu pobresa, proteha e planeta, y mehora bida. Riba superficie, Aruba a priminti sosten completo. Pero tras di e compromisonan oficial, strategianan, y presentacionnan, un pregunta ta keda dolorosamente poco cla: **Cuanto progreso real a wordo haci?**

Diesshete meta ambicioso. Cientos di obhetivo. Y toch, pa hopi hende, e SDGs ta sinti leu — manera algo destina pa salanan di reunion di maneho, no pa caya, cas, y luganan di trabou di hende comun.

Presupuestonan raramente ta mara directamente na metanan di SDG. Dato confiabel y actualisa riba indicadornan clave — pobresa, emision, igualdad di genero, inseguridad di cuminda — hopi biaha no ta



disponibel of ta fragmenta. Sin dato, con nos sa kico ta traha? Sin prioridadnan cla di fondo, con por midi progreso?

Algun meta ta sinti particularmente abstracto. Accion climatico, por ehempel — un prioridad maximo globalmente. Aruba ta enfrenta temperatura cu ta subi, awasero impredecibel, y menasa pa nos ecosystemanan marino. Pero unda e maneho climatico na gran escala cu ta cuadra cu e magnitud di e reto ta? E mesun cos ta conta pa desigualdad. Bida realmente a mehora p'esnan cu ta core mas riesgo? Of nos ta djis maneha crisis segun nan ta bin?

Educacion. Salud. Husticia. Innovacion. Tur ta den e cuadro di SDG. Toch e hendenan cu mas mester di cambio ainda ta lucha cu e mesun problemanan — vivienda, gastonan cu ta subi, salario abou, falta di oportunidad. Si e metanan aki ta realmente prioridadnan nacional, dicon nan ta sinti asina invisibel?

Tambe tin un pregunta mas amplio cu ta persisti: Tur hende cu mester ta envolvi, realmente ta envolvi? Decisionnan ta transparente? Hende ta informa? Comunidadnan ta envolvi — of djis ta spera pa nan sigui 'e coriente'?

Y si publico no ta mira of sinti e SDGs den bida diario, nos por bisa ainda cu nos ta riba e bon caminda? Of nos ta confundiendo proceso cu progreso?

Hasta e rol di Reino merece reflexion. Ta posibel cu socionan mas grandi, manera Hulanda, ta kere cu tur cos ta bayendo segun plan — mientras, den realidad, hopi cos ta keda sin wordo atendi?

No tin duda cu esfuerzo ta wordo haci. Comision ta wordo forma. Cuadronan ta wordo discuti. Pero e resultadoonan — e cambionan real y visibel — ta mas dificil pa detecta. Y kisas esey ta e indicador mas importante di SDG di tur.

Kico Abo Ta Pensa? Nos ta yegando mas cerca di 2030 — of e metanan ta bayendo mas leu for di alcance? Aruba ta transformando berdad, of djis papiando di transformacion?

E SDGs ta un spiel. Loke nos ta mira — of no ta mira — den e refleho ey ta keda na nos tur pa interpreta.



Jolley Holding Aruba
V.B.A.

JOB OPPORTUNITY

All-round Administrator

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

For one of our companies within the Jolley Holding Group, we are looking for an All-round Administrator who is available at short notice. In this position, you will be independently responsible for the full administration of the subsidiary and report directly to the Financial Controller and General Manager.

Key Responsibilities:

- Independently manage the complete financial administration of the subsidiary.
- Book purchase invoices, goods receipts, bank statements, and depreciation entries.
- Monitor, track, and collect debtors.
- Check, process, and pay creditors.
- Ensure timely monthly, quarterly, and annual closings.
- Process all financial transactions accurately.
- Analyze financial results and prepare general ledger specifications.
- Prepare periodic financial reports.

Profile & Qualifications:

- SPD education (or equivalent working and thinking level).
- Experience with EXACT accounting software is highly desirable.
- Strong proficiency with various computer systems and software, including Excel.
- Stress-resistant, results-oriented, and able to prioritize effectively.
- Strong social and communication skills; a true team player.
- Good command of Dutch and English, both spoken and written.

What We Offer:

- A salary based on the responsibilities of the position, with opportunities for career development.
- Excellent secondary employment benefits.

Contact Information:

Is this the job you are looking for?
Apply by sending your application and resume to Human Resource at hrm@jolleyholding.com with subject line "All-round Administrator".
For more information call (+297) 528-9550.

All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

Comparti Felicidad cu

INSTA CASH



www.lottoaruba.com



Tratando malesa, no salud:

E diferencia structural den e modelo di cuido di Aruba

E sistema di cuido di salud di Aruba hopi biaha ta wordo describi como un di e mas completo den Caribe. Gasto pa cabes ta halto, acceso ta amplio, y e isla ta beneficia di un seguro centralisa, facilidadnan moderno, y lasonan fuerte cu standardnan medico Hulandes. Riba papel, esaki mester traduci den un poblacion mas saludabel. Toch malesa cronico, trastorno di salud mental, y enfermedadnan relaciona cu estilo di bida ta sigui subi. E contradiccion no ta accidental; e ta revela limitenan structural den con cuido di salud ta wordo defini, financia, y culturalmente ancla.

Prome, e modelo di cuido di Aruba ta grandemente reactivo en bes di preventivo. Un parti significativo di gasto ta bay na cuido di hospital, tratamiento di especialista, referencianan pa exterior, y medicacion

pa condicionnan cronico manera diabetes, malesa cardiovascular, fayò di riñon, y jicht (zuur). E gastonan aki ta consecuencia di patronchinan a largo plaso—mal nutricion, inactividad fisico, stress, y consumo di alcohol—en bes di eventonan medico agudo. Trata e resultado ta hopi mas costoso cu preveni e causa, toch prevencion ta keda sub-financia, fragmenta, y inconsistentemente aplica. Educacion di salud ta existi, pero raramente e ta re-forma comportacion diario na gran escala.

Di dos, stress cronico a bira un motor silencioso di salud publico. Costo di bida halto, inseguridad di vivienda, inestabilidad laboral den un economia dependiente di turismo, e peso di cuido di famia, y presion di debe ta crea tension psicologico continuo. Stress cronico ta contribui directamente na presion halto, obesidad, disfuncion inmunologico, depresion, y ansiedad. Sistemanan di cuido ta mal ekipa pa trata stress como un causa raiz pasobra e ta sinta na e crusada di economia, maneho laboral, vivienda, y cohesion social—areanan tradicionalmente trata separa for di “cuido di salud.”

Di tres, salud mental ta keda structuralmente marginalisa, a pesar di demanda creciente. Acceso na psicologo y psiquiatra ta limita, temponan di espera ta largo, y stigma ta descurasha intervencion trempan. Hopi hende ta drenta e sistema di salud mental solamente ora sintomanan escala bira crisis—adiccion, conflicto domestico, disfuncion na trabou, of pensamiento suicida. Na e punto ey, cuido ta bira mas compleho y costoso. Gasta mas placa no ta soluciona esaki automaticamente si e sistema ta diseña pa responde laat en bes di intervencion trempan.

Di cuater, malesanan di estilo di bida ta culturalmente normalisa. Dietanan halto den calorìa, socialisacion centra riba alcohol, y rutinan sedentario no ta solamente escogencianan personal; nan ta wordo reforsa pa ambiente, prijs, orario di trabou, y expectativanan social. Cuminda saludabel hopi biaha ta mas caro cu alternativanan procesa. Espacionan sigur y accesibel pa actividad fisico diario ta distribui inigualmente. Oranan largo di trabou y di dos trabou ta laga poco espacio pa recuperacion of cuido propio. Cuido di salud no por compensa pa un ambiente cu structuralmente ta pusha hende pa comportacion no-saludabel.

Di cinco, exito medico mes ta crea presion financiero. Hende ta biba mas largo cu condicionnan cronico cu ta rekeri tratamento pa bida largo. Esaki ta un exito di medicina moderno—pero e ta nifica tambe cu gastonan ta acumula aña tras aña. Sin prevencion fuerte, e sistema ta bira cada bes mas carga pa pashentnan cu ta sobrevivì, pero no ta prospera.

Den breve, Aruba no ta sufri di falta di fondo den cuido di salud. E ta sufri di un desalineacion entre maneho di salud y realidad biba. Tanten cu cuido di salud ta enfoca riba tratamento en bes di condicionnan cu ta crea malesa—stress, desigualdad, limitacionnan di estilo di bida, y stigma di salud mental—gasto halto lo co-existi cu resultadonan pover. E berdad incomodo ta cu un Aruba mas saludabel no por wordo diseña denter di e sector di cuido so; e mester wordo construi den henter sociedad.



Jolley Holding Aruba
V.B.A.

JOB OPPORTUNITY

Assistant Financial Controller

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are looking for a driven and detail-oriented Assistant Financial Controller to support the Financial Controller in managing day-to-day finance operations, financial reporting, and internal controls. This role is ideal for an ambitious finance professional who wants to grow into a senior controlling or managerial finance position.

Key Responsibilities:

- Support monthly, quarterly, and annual financial reporting cycles.
- Assist in preparing budgets, forecasts, and variance analyses.
- Perform GL reconciliations and help maintain accurate accounting records.
- Support AP/AR processes, fixed assets administration, and payroll controls.
- Monitor internal controls and contribute to process improvements.
- Prepare management dashboards and financial analysis reports.
- Provide support during internal and external audits.

Profile & Qualifications:

- SPD or MBO in Accounting, Finance, Business Administration, or related field.
- 2–5 years of relevant finance or accounting experience.
- Strong knowledge of accounting principles (IFRS/GAAP exposure is a plus).
- Advanced Excel skills; experience with ERP systems is an advantage.
- Analytical mindset with strong numerical and problem-solving skills.
- Excellent attention to detail and ability to work with deadlines.
- Strong communication skills; team player with a proactive attitude.

What We Offer:

- Opportunity to develop toward a Controller / Senior Controller role.
- A collaborative, ambitious, and growing finance environment.
- Professional development and training support.
- Competitive salary and benefits.

Contact Information:

Is this the job you are looking for?
Apply by sending your application and resume to Human Resource at hrm@jolleyholding.com with subject line “Assistant Financial Controller”.

For more information call (+297) 528-9550.

All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

DASHING THROUGH THE

WINS

\$25,000

IN TOTAL PRIZES

DECEMBER 1st - 20th, 2025

DRAWINGS ON FRIDAYS & SATURDAYS STARTING AT 9:30PM
(DECEMBER 12th, 13th, 19th & 20th, 2025)

Receive one (1) raffle ticket for every 80 points / \$40 theoretical win.
Earning period starting December 1st



Ministerio di Turismo, Transporte y Labor hunto cu DAO ta anuncia:

Cambio den e limite di salario pa cu aplicacion di e Ordenansa Laboral 2013

ENTRANTE 1 di januari 2026 ta drenta na vigor un cambio den e ley di salario minimo. E salario minimo pa luna y pa siman lo wordo adapta pa un salario minimo pa ora y tambe lo coregi e factor pa calcula e salario pa luna. Na e manera aki tur trahado cu tin 18 aña di edad of mas tin derecho riba un salario minimo pa ora independiente di e cantidad di oranan cu e ta traha pa dia of pa siman.

E suma di salario minimo pa un trahado cu tin 18 aña di edad of mas ta bira Afl. 11,58 pa ora. Cu e cambio aki entrante 1 januari 2026 tur dunado di trabou tin un obligacion pa paga su trahadonan no menos cu e salario minimo pa ora. A base di e cantidad di oranan di trabou cumbini den e contracto laboral ta calcula e salario minimo pa siman y/of pa luna.

Como consecuencia di e cambio den e ley di salario minimo pa un salario minimo pa ora e limite di salario pa cu aplicacion di e Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) tambe lo bay ta ahusta entrante 1 di januari 2026.

E Ordenansa Laboral 2013 ta e ley cu ta regla e condicionnan di trabou manera entre otro e oranan maximo cu por traha pa dia of pa siman, diana di sosiego, pago di overtime ora ta surpasa e oranan maximo di trabou y pago extra pa traha riba un dia di fiesta etc.. E Ordenansa Laboral 2013 no ta aplicabel pa tur trahado pero ta conta solamente pa trahadonan cu ta cay bou di e limite di salario.

E limite di salario nobo lo bira entrante 1 di januari 2026, e salario minimo pa luna (a base di un duracion di trabou di 45 ora pa siman) Afl. 2.257,93 x factor 2.5= Afl. 5.644,83 pa luna. Esaki kiermen cu trahadonan cu ta gana un salario di Afl. 5.644,83 pa luna of Afl. 67.737,96 pa aña of menos, ta haya proteccion di e Ordenansa Laboral 2013 y tin derecho riba tur e condicionnan di trabou stipula den e ley aki.

DAO ta pidi tur trahado y principalmente dunadonan di trabou pa tene bon cuenta cu e cambio aki.

Pa ricibi mas informacion riba e salario minimo pa ora cu ta drenta na vigor 1 januari 2026, por haci uzo di e siguiente instrumentonan:

- E link pa SUELDO app (DAO calculator salario minimo pa ora): <https://daoaruba.com/index.php/sueldo/>
- Documento Frequently Asked Questions (FAQ) riba e salario minimo pa ora disponibel den diferente idioma riba e website di DAO: www.daoaruba.com.
- Documento Frequently Asked Questions (FAQ) pa e grupo specifico di personal domestico riba e salario minimo pa ora disponibel den diferente idioma riba e website di DAO: www.daoaruba.com.
- Poremail na: dao.uurloon@gmail.com of pormanda un WhatsApp: 5936934 (solamente pa pregunta riba salario minimo pa ora).
- Por yama na tel: 5237720 of por bishita oficina di DAO situa na Paardenbaastraat 11 entre 7:30 am pa 12:00 pm y 1:00 pm pa 3:00 pm.

ONE BUNDLE

Awo cu Mas Data, Mas Minuut, Mas SMS, Unlimited Facebook, Instagram y WhatsApp.

DATA	7 GB	12 GB	18 GB
VALIDITY	1 DAY	7 DAYS	30 DAYS
SETAR MINUTES*	UNLIMITED	UNLIMITED	UNLIMITED
SMS*	UNLIMITED	UNLIMITED	UNLIMITED
EXTRA	UNLIMITED Facebook Instagram WhatsApp Snapchat	UNLIMITED Facebook Instagram WhatsApp Snapchat	UNLIMITED Facebook Instagram WhatsApp Snapchat
PRICE	Afl. 9	Afl.30	Afl. 60

* SETAR Minutes ta valido pa yamadan pa nummernan fiho y celular di SETAR y tin un Fair Use Policy (FUP) di 1500 minuut. SMSnan ta solamente valido pa nummernan di SETAR y esaki tin un limite di 1000 SMS. Uzo ilimita di Facebook, Instagram, WhatsApp y Snapchat ta valido pa e duracion di e bundel compra.

9:00 PM – 12:00 AM



BIG BELL NIGHTS

Buy **ANY** Big Bell Box and get a **FREE** Fiesta Fries Supreme

EVERY WEEKEND IN DECEMBER

Buy **ANY** big bell box



***Eligible Boxes:**

- Big Bell Box
- Live Más Box
- Stacker Box
- Steak Grilled Cheese Burrito Box

Te cu 31 di december por registra cambio di negoshi pa 2025:

KvK lo ta cera di 24 di december 2025 te cu 2 di januari 2026

CAMARA di Comercio y Industria Aruba (KvK) kier a recorda tur empresario pa tene cuenta cu cumplimento cu e rekisitonan necesario pa por cera e aña 2025 cu tur informacion actualisa y alabes anuncia cu nos lo cera pa algun dia durante fin di aña.

KvK lo ta cera pa diana di fiesta

KvK ta informa tur su clientenan cu su oficina lo ta cera for di diaranson, 24 di december 2025 te cu diabierna, 2 di januari 2026. KvK lo habri bek riba dialuna, 5 di januari 2026.

Compania cu no ta activo mas

Si tin un compania cu ta registra na KvK, pero cu esaki no ta activo mas, ta importante pa pone esaki como inactivo of cancela e negoshi den e Registro Comercial mas pronto cu ta posibel. Ley ta stipula cu e persona di e negoshi cu ta autorisa (p.e. doño di e negoshi y/o director) tin e deber di cancela e negoshi na KvK. A base di e informacion declara door di e persona autorisa, e status di e compania ta wordo cambia den e sistema di KvK. Esaki ta importante tambe ora di haci declaracion di resultadonan di negoshi (cu no ta activo) na Departamento di Impuesto. Fabor di tuma nota cu contribucion anual habri te cu e aña aki mester wordo paga prome cu por cancela e negoshi den e Registro Comercial.

Ultimo dia cu por pasa personalmente na KvK pa cancela un negoshi ("opheffing") den 2025 ta dia 23 di december 2025. Sinembargo, MyChamber lo keda accesibel y por haci e cambionan online, incluyendo cancela un negoshi, te cu 31 di december 2025. Si bo mester di asistencia pa cancela un negoshi, por pasa libremente tur dia entre 8AM y 12PM of entre 1PM y 4PM te cu 23 di december 2025. Esaki ta

conta solamente pa cancela un negoshi. Tur cambio y/of cancelacion di negoshi cu wordo ricibi online via MyChamber, no mas tarda cu 31 di december, lo conta pa 2025.

Doño di negoshi, directornan y otro miembronan di directiva cu no tin nan informacion of contribucionnan anual na ordo por wordo poni responsabel pa negoshi cu no ta cumpliendo cu ley. Pa por sa mas encunto datonan den registro y cuentanan habri, por tuma contacto cu KvK na 582-1566 of manda un e-mail respectivamente na registers@arubachamber.com of financial@arubachamber.com.

Actualisacion di datos

Segun stipulacion den ley, tur empresario tin e obligacion pa mantene e datos encunto e adres, estructura y maneho di su negoshi actualisa den e registro di KvK. Por verifica si e datos ta corecto door di consulta e Registro online via e website di KvK (www.arubachamber.com) y si ta necesario por bay den e cuenta (account) di e negoshi via MyChamber y haci e cambio(nan) rekeri pa tin e informacion actual. Por medio di e informacion di contacto (e-mail adres), KvK ta manda informa e comerciante encunto eventonan y actividadnan pa negoshinan, e.o. workshops, presentacionnan, misionnan comercial y diferente desaroyonan relevante pa e empresario. Ademas e ta importante pa inversionistanan y/o posibel partner comercial por bin den contacto cu e empresa. Cu actualisacion di e datos bo ta contribui tambe na un Registro di negoshi cu informacion corecto y asina por haci un miho analisis di e.o. e tendencianan y diversidad economico.

MyChamber

Ta sumamente importante pa tur negoshi tin un account digital via MyChamber pa nan mes por controla e datos di e compania y alabes haci e cambionan necesario online. Tambe por haci pago via e account, por ehempel pa compra di extracto y otro documentonan y pago di e contribucion anual, sin mester di acudi fisicamente na e oficina di KvK. Desde 2020 KvK a cuminsa manda e cobranza pa e contribucion anual digitalmente via e online account di e companianan, p'esey ta haci un apelacion urgente na tur negoshi cu ainda no tin un online account pa percura pa regla esaki mas pronto posibel via MyChamber. E instruccionnan pa crea un account ta poni riba e website di KvK (bao FAQ's), pero den caso cu no logra por tuma contacto libremente cu KvK via e chattool riba e website di KvK, na tel. 582-1566, ext. 342/335/330 of via e-mail businessinfo@arubachamber.com.

CHABAD ARUBA'S
CHANUKAH
CONCERT

FREE ENTRY
 FREE ENTRY
 FREE ENTRY

MENORAH LIGHTING | LATKES | DONUTS

FROM DARKNESS TO
LIGHT
 5:30PM

HILTON ARUBA
CARIBBEAN RESORT
BEACHFRONT

SUN
21
DEC

MEET & GREET
 HEAR OMER'S STORY.
 7-8PM. HILTON ARUBA
 BALLROOM. \$36. AGES 15+
 RSVP
JEWISHARUBA.COM/OMER

AARON
HOLDER
 JEWISH FOLK
 POP ARTIST

GUEST APPEARANCE
 FROM FREED ISRAELI
 HOSTAGE
OMER
SHEM TOV

jewisharuba.com/chanukah

Sorteo di Lotto

24 di december

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

25 y 26 di december

No lo tin sorteo.

27, 28, 29 y 30 di december

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

31 di december

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

1 di januari

No lo tin sorteo.

2 di januari

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

Orario di Oficina

23 y 30 di december mitar dia

Oficina principal di Lotto na Oranjestad y San Nicolas lo ta sera parti atardi.

24, 25, 26 y 31 di december, 1 y 2 di januari 2026

Oficina principal di Lotto na Oranjestad y San Nicolas lo ta sera full dia.



www.lottoaruba.com



Mensahe for di biblioteca pa fin di aña



DEN e tempo special aki di aña, temporada di Pasco ta invita nos pa para un momento, pa reflexiona, pa duna danki y pa wak cu speransa nos dilanti. Tambe ta un bon momento pa mira bek riba un aña cu hopi actividad y presentacion a tuma luga na Biblioteca Nacional Aruba, un aña di crecimiento, reconocimiento y innovacion.

Durante e aña, nos tabata tin e honor cu hopi buki a keda presenta na Biblioteca Nacional Aruba, E publicacionnan aki a fortalece nos literatura y nos herencia cultural. Den cuadro di 75 aña di trabou di biblioteca, a tuma luga presentacion di e buki, 'Capital Humano entre buki y arte'. A organisa diferente exposicion cu a conta entre otro historia di nos hendenan. Asina, biblioteca a sigui ta un luga di encuentro, conocimiento y inspiracion pa nos comunidad.

Por menciona diferente reconocimiento y premio cu biblioteca a ricibi na 2025. Pa menciona algun, dia 17 di april 2025 United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) ta certifica inscripcion di (Aruba Addition to Existing Inscription) Documentary heritage of the enslaved people of the Dutch Caribbean and their descendants (1816-1969), The National Library of Aruba, on the Memory of the World International Register.

Durante clausura di e conferencia di ACURIL, dia 12 di juni na Corsou, e medaya di Caribbean Professional of the Year 2025, di Association of Caribbean Universities, Research and Institutional Libraries (ACURIL) a bay pa director di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten. E premio aki ta un gran honor pa e institucion y, mas importante ainda, un reconocimiento di e trabou duro, compromiso y profesionalismo di biblioteca su ekipo. E ta confirma cu loke nos ta haci tin balor y ta importante. Coleccion Aruba, Biblioteca Nacional Aruba & Archivo Nacional Aruba, ta ricibi tambe e premio di 'Innovative Cooperation Initiatives in the Caribbean di OCLC'.

Ademas, biblioteca a duna pasonan importante den innovacion y transformacion. Instalacion di e "Selfcheck Bookcheck" ta un bon ehempel di esaki. Na 2026 e sistema lo ta operacional. E sistema aki ta haci su servicio mas eficiente y accesibel pa tur usuario, y ta muestra e deseo pa sigui evoluciona cu e tempo, sin perde fe bista nos balornan fundamental.

Un biblioteca awe no ta solamente un luga pa warda bukinan, pero un centro bibo di conocimiento, tecnologia, cultura y comunidad. Cu biblioteca ta sigui cumpli e rol aki cu vision y determinacion, ta danki na su colaboradornan, partnernan y tur hende cu ta sostene y apoya trabou di biblioteca.

Gerente y staff di Biblioteca Nacional Aruba ta desea henter comunidad un Pasco bendiciona y un Aña Nobo yena di salud, prosperidad y speransa. Cu aña 2026 trece inspiracion, harmonia y progreso pa henter comunidad.

Kerki Protestant Piedra Plat

Diensten feestdagen december 2025
Sirbishinan dia di fiesta december 2025



24 dec.

Kerstnachtdienst 22.45 in Papiamentu
Bispo di Pasco tin sirbishi 10.45 pm na Papiamentu

25 dec.

Kerstdienst 9.30 in het Nederlands
Sirbishi di Pasco 9.30 am na Hulandes

28 dec.

Eredienst 9.30 (Ned)
Sirbishi 5.30 pm (Pap)

31 dec.

Oudejaarsavonddienst gezamenlijk (Ned/Pap) 19-20
Sirbishi Bispo di Aña hunto (Hul/Pap) 7-8 pm



Gezegende feestdagen Dominee Peter Hazenoot & Kerkenraad
Dianan di fiesta bendiciona Domi Peter Hazenoot & Kerkenraad

Team di **AWEMainta** ta participa

AWEMainta su orarionan
en conexion cu dianan di fiesta binidero,

Pasco

25, y 26 di december

Proximo publicacion ta bira 29 di december 2025

Ultimo dia di publicacion ta 24 december 2025.

Aña nobo

1,2 y 3 di januari

Proximo publicacion ta bira 5 januari 2026

Ultimo dia di publicacion ta 31 december 2025.

Por favor tene cuenta cu tur comunicado y
aviso mester t'aden prome cu 5pm, despues di e ora menciona,
e aviso y/of comunicado lo sali den e siguiente publicacion.
Pa aviso riba social media lo ta available ariba dianan cu no tin corant.

Pa medio di esaki, Team AWEMainta
kier desea pueblo y nos fiel siguidonan un
Feliz Pasco y un Prospero aña 2026!

Mas c'un caso hudicial:

Con e caso di Trump por reforma e futuro di BBC

E decision di BBC pa defende su mes contra un demanda di difamacion di \$5 biyon presenta pa Presidente di Merca Donald Trump ta trata di hopi mas cu djis un clip edita den un documental di Panorama. Mientras e caso legal ta enfoca riba con e discurso di Trump di 6 di januari 2021 a wordo edita, e implicacion mas amplio ta toca independencia di media, transmision publico, y e uzo creciente di demanda hudicial como arma politico.

Si BBC perde e caso, e consecuencianan lo ta serio — maske no existencial. Un huicio completo di \$5 biyon ta wordo mira ampliamente como irealista mirando e nivel legal halto pa difamacion na Merca, particularmente pa figuranan publico. Ley Mericano ta rekeri prueba di “malicia real” (actual malice), nificando cu BBC mester a publica informacion falso sabiendo esaki of actua cu indiferencia imprudente pa e berdad. Asina mes, gastonan legal so por yega miyones di dollar, placa cu finalmente lo sali for di e presupuesto financia pa tarifa di licencia (“licence fee”).

Mas aleu di finansa, e impacto reputacional por ta mas dañino. E autoridad di BBC ta descansa riba confiansa, disciplina editorial, y independencia. Un perdida por wordo uza pa criticonan pa argumenta cu e emisora ta manipula contenido politico, debilitando su posicion na cas y den exterior. E por tambe encurasha gobiernonan hostile contra transmision publico pa presiona pa recortenan presupuestario, reformanan structural, of supervision politico aumenta.

Kisas loke ta mas preocupante ta e potencial “efecto di intimidacion” (chilling effect). Un derota den corte por haci editornan y periodistanan mas cauteloso ora nan ta trata cu figuranan politico poderoso, particularmente den trabou investigativo of documental. Hasta sin censura explicito, miedo di litigio por re-forma decisi-



onnan editorial.

E demanda aki no ta un evento aisla. Trump tin un historia largo di demanda — of menasa di demanda — organisacionnan di media. El a tuma accion legal contra medionan incluyendo CNN, ABC News, CBS, The New York Times, The Washington Post, Bloomberg, y otronan. Algun caso a wordo desestima, otronan a yega na acuerdo, y varios ta keda sin resolve. Sin importa e resultadon, e patronchi ta consistente: **Litigio ta wordo uza pa impone gasto, forma narativanan, y reforsa reclamonan di bias di media.**

Analistanan legal hopi biaha ta describi e acercamento aki como “lawfare” — uzando e sistema legal no djis pa gana caso, pero pa intimida criticonan y controla discurso publico. Hasta demandanan sin exito por agota recursonan, domina titularnan, y señala forsa na partidarioman politico.

E caso di BBC ta resalta pasobra e emisora no ta un compania di media comercial Mericano. E ta un institucion financia publicamente kende su legitimidad ta depende di confiansa publico en bes di ganashi. A diferencia di medionan Mericano cu a cera acuerdo den disputanan similar, BBC no ta depende riba relacionnan faborabel cu Cas Blanco of mercadonan di publicidad. Pa hopi hende paden y pafo di e corporacion, yega na un acuerdo (settle) lo risca mina su principio central di independencia.

Na mes momento, e caso ta lanta preguntanan legal compleho tocante hurisdiccion, distribucion, y acceso digital.

E demanda di Trump ta argumenta cu Americanonan por a haya acceso na e documental via VPN, plataforma di streaming, of acuerdonan di licencia cu tercer partido, potencialmente exponiendo BBC na cortenan Mericano a pesar cu e programa tabata destina pa un audiencia na Reino Uni.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities
Open Positions:

Maintenance Technician

Room Attendant

Part-Time Doorman/Door Lady

Unlock these benefits with us:

At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries, bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days, childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program**, which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA
Beach Resort Aruba

Elements
RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

Ora un substancia ta mata manera un arma

E mester wordo trata manera uno



E decision di Presidente Donald Trump pa etimologa fentanyl ilícito como un arma di destruccion masivo a wordo ampliamente rechasa como algo teatral of politicamente motiva. E reaccion ey ta cay den otro bou di scrutinio. Ora midi pa letalidad, escala, y impacto social, fentanyl a surpasa caba e marca destructivo di hopi sistema di arma convencional. E fayó no tabata e lenguahe di Trump—e tabata e mundo su nengamento pa actualisa su definicionnan.

Durante e ultimo cinco aña, opioidenan sintetico—primariamente fentanyl—a mata mas hende na Merca cu tur morto militar Mericano den combate desde Guerra Mundial II. Di 2021 te cu 2024, mortonan anual pa overdosis consistentemente a keda rond of riba 100,000, cu fentanyl implica den e mayoria di caso. Hasta cu bahada recien, dato provisional ainda ta pone morto pa opioide sintetico den e diesnan di miles anualmente. Ningun agente kimico lansa den poblacion civil den historia moderno a produci cifranan di victima comparabel y sosteni denter di un solo pais sin wordo etimologa formalmente como un arma.

Canada ta presenta un advertencia paralelo. Miles ta muri cada aña pa toxicidad di opioide, atrobe domina pa fentanyl y su analogonan. Esakinan no ta anomalia marginal di salud publico; nan ta resultadonan sistémico di un kimico hiper-potente inundando mercadonan civil. **E patronchi ta consistente:** Unabes fentanyl establece su mes den cadenan di suministro, mortalidad ta acelera rapidamente y ta bira resistente na reaccionnan politico convencional.

Europa, hopi biaha cita como evidencia cu miedonan pa fentanyl ta exagera, en realidad ta reforsa e argumento di Trump. Agencianan di monitoreo di UE ta raporta cientos di morto confirma relaciona cu fentanyl, hopi mas abou cu Norte America—pero tambe ta reconoce penetracion creciente di opioide sintetico. Menasa kimico raramente ta catastrofico na prome contacto. Contencion trempa no ta nenga potencial di arma; e ta djis retrasa reconocimiento. E

les for di Norte America ta cla: warda pa cifranan di morto hustifica escalacion ta laat caba.

Loke ta distingui fentanyl for di narcoticonan historico no ta mal uzo, sino diseño. Fentanyl ta letal na nivelnan di microgram, facil pa transporta, facil pa sconde, y sin pordon pa eror di dosis. E ta mata indiscriminadamente—usuarionan, personal di prome auxilio, muchanan exponi accidentalmente. E caracteristicanan aki no ta alinia cu droga recreacional, sino cu agentenan kimico traha pa letalidad maximo pa unidad di masa.

Criticonan ta argumenta cu guerra kimico ta rekeri intencion. Esaki ta un ficcion legal. Guerra moderno cada bes mas ta depende riba negacion plausibel y distribucion via intermediario. E ausencia di un campo di bataya declara no ta nenga resultadon militarisa. Ora kimiconan precursor ta produci masalmente, trafica via hurisdiccioannan hostil of indiferente, y ta resulta den morto civil masivo, e efecto operacional ta refleha guerra kimico sin importa e bandera su tras.

E orden ehecutivo di Trump ta importante pasobra e ta reclasifica e problema corectamente. Hermentnan di salud publico so a faya di para e plamamento di fentanyl. Reduccion di daño ta salba bida, pero e no ta desmantela cadenan di suministro. Door di invoca un cuadro di arma-di-destruccion-masivo, Merca por aplica logica di contraproliferacion: **Enfocando riba kimiconan precursor, rednan financiero, rutanan logístico, y facilitadornan estatal cu e seriedad reserva pa agentenan prohibi.**

Yama fentanyl un droga ta subestima e menasa. Yam'e un arma kimico ta refleha realidad. Pa cinco aña, civilnan ta muriendo na un escala di nivel di guerra—sin sirena, uniform, of titularnan grandi. Trump no a militarisa e asunto. E mortonan a hasié caba.



*Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes,
and celebrate Sunday in style*

Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean's most romantic setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you'll enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.

Located at Bucuti & Tara Beach Resort



Adults only - Cashless
No groups over 6

\$70 per person (including one
bottle of Champagne per couple)

Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com

Siguridad, soberania, y strategia:

E factor di Trump den e renacemento di derecha na Colombia

SEGUN Colombia ta acerca su eleccion presidencial di 2026, un cambio geopolitico sutil pero potencialmente consecuente ta surgiendo. Mientras Presidente Gustavo Petro su relacion cu Donald Trump tabata tenso—marca pa chokenan ideologico tocante droga, siguridad, y gobernacion—un victoria pa e hala drechi di Colombia por habri porta pa un “reset” basa riba maneho en bes di un pleito impulsa pa personalidad. No via aprobacion formal, pero via alineacion.

Den centro di e posibilidad aki ta para Abelardo de la Espriella, un figura populista di derecha ken a consolida atencion rapidamente riba e flanco conservativo. Maske ainda e ta tras di e lider izquierdista Iván Cepeda den encuestanan reciente, de la Espriella a posiciona su mes manera esun mas alinia retoricamente cu temanan históricamente faboreci pa un administracion di Trump: **Siguridad fuerte, ley-y-ordo sin compromiso, y confrontacion habri cu populismo di izquierda.**

Trump a muestra poco interes den duna sosten directo (“endorse”) na candidatonan stranhero. Loke el a haci consistentemente, sinembargo, ta recompensa alineacion di maneho. Lidernan cu ta adopta su bista mundial riba crimen, droga, soberania, y interes nacional hopi biaha ta ricibi elogio publico, compromiso diplomatico preferencial, of cooperacion mehora—señalan cu ta funciona politicamente como sosten sin viola normanan diplomatico.

Un plataforma Colombiano di derecha centra riba control fuerte di droga, extradicion expandi, y un acercamento militarisa na crimen organisa lo resona fuertemente na Washington bou di un administracion lidera pa Trump. Trump su clasificacion recien di fentanyl como un menasa di siguridad nacional y hasta guerra kimico ta subraya un cambio mas amplio alehando for di acercamentonan di salud publico so pa doctrinanan di siguridad duro. Cualquier candidato Colombiano dispuesto pa alinia cu e cuadro ey lo haya oido receptivo.



Igualmente importante ta e skepticismo pa cu populismo di izquierda y politicanan di identidad progresivo—un otro area di friccion ideologico entre Petro y Trump. E postura internacional di Petro, hopi biaha presenta den terminonan moral y ideologico, ta dal contra Trump su bista transaccional di gobernacion. Un administracion Colombiano di derecha cu ta enfatisa soberania, realismo economico, y interes nacional riba activismo ideologico probablemente lo baha tensionnan di un dia pa otro.

E atractivo di De la Espriella ta sinta precisamente den e posicionamento aki. Su retorica ta rechasa loke e ta describi como progresismo impulsa pa elite y ta presenta siguridad como e condicion previo pa ordo social y crecimiento economico. Mientras criticonan ta etimologa e acercamento aki como confrontacional, e ta refleha e logica politico cu Trump repetidamente a recompensa den exterior: **Forsa prome, reforma despues.**

Bisando esaki, matematica electoral ta keda e obstaculo. Iván Cepeda actualmente ta lidera den encuesta, reflehando un derecha fragmenta y un izquierda ainda cohesivo. Trump, un actor transaccional, lo no duna señal di alinacion a menos cu un caminda di derecha pa victoria bira creibel. Fragmentacion ta retrasa reconocimiento.

Toch, hasta sin un lider cla, e base di maneho ta wordo poni. Si Colombia su derecha consolida rond di un agenda di siguridad-prome—y si de la Espriella of un figura similar sera e diferencia den encuesta—e condicionnan pa un sosten di maneho keto pero significativo for di Washington lo existi.

Un cambio asina no solamente lo termina e pleito entre Petro y Trump. E lo re-posiciona Colombia como un socio di prome liña den un agenda mas amplio di siguridad y soberania—uno caminda alinacion ta conta mas cu ideologia, y maneho ta papia mas duro cu sosten formal.



Welcome 2026 in Style

December 31, 2025 | 5:30 pm - 10:30 pm

RESERVATIONS

+297 526 6612 | sunsetgrillearuba.com

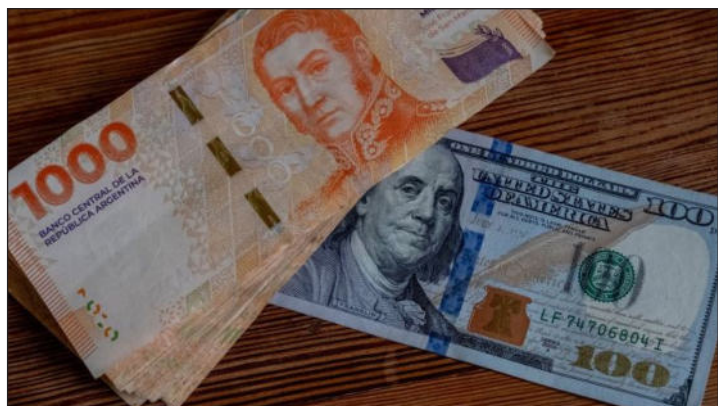
SUNSETGRILLE



Menu

*Sunset Grille regular menu is also available. Seating is limited, reservations are required. Price excludes 18% service charge.

Argentina su 'reset' di peso ta parti di un strategia mas grandi pa estabilidad



E decision di Argentina pa mara e banda di tasa di cambio di e peso na inflacion ta marca mas cu un ahustacion monetario tecnico. E ta parti di un revision financiero mas amplio dirigi riba desmantela decadanan di maneho di crisis improvisa y reemplas'e cu un estructura construi riba predicibilidad, credibilidad, y normalisacion gradual.

For di 1 di januari 2026, Banco Central di Argentina (BCRA) lo ahusta e banda di negociacion di peso mensualmente a base di inflacion, bandonando e ahustacion fiho anterior di 1% pa luna. E cambio aki ta bin despues di e introduccion di un regimen di tasa di cambio semi-flotante mas trempan e aña aki y ta refleha un intento mas amplio pa alinia maneho monetario, fiscal, y financiero bou di un solo logica estabilizado.

Den centro di e revision aki tin un reconocimiento evita pa largo tempo pa gobiernonan sucesivo: **Argentina no por estabilisa su moneda mientras e ta nenga inflacion y suprimi señalnan di mercado.** Strategianan anterior a depende riba fihacionnan rigido ("pegs"), controlnan di capital, y multiple tasa di cambio, cualnan tur a pospone ahustacion te ora confiansa a colapsa. E resultado no tabata estabilidad, sino chokenan ripiti di moneda.

E estructura nobo ta diferente den forma, si no ainda den resultado. Door di mara e banda di tasa di cambio na inflacion, BCRA ta aceptando cu prijsnan, salarionan, y e peso mester move den relacion cu otro. Esaki no ta elimina riesgo di depreciacion, pero e ta reemplasa devaluacionnan

di golpi cu ahustacion maneha y transparente, reduciendo incertidumbre pa exportado-, importador-, y inversionistanan.

Crucialmente, e reforma di tasa di cambio ta wordo compaña pa un esfuerzo agresivo pa reconstrui reservanan di divisa ("foreign-exchange reserves"), un debilidad cronico di e estado Argentino. E banco central tin como meta pa acumula te cu \$10 biyon den reserva, cu e posibilidad di yega \$17 biyon si condicionnan di demanda permiti. Pa sostene esaki, ta spera cu e base monetario lo subi di 4.2% pa 4.8% di PIB (GDP) pa december otro aña, brindando espacio pa compra di moneda sin bolbe na controlnan distorsiona.

E strategia aki ta sigui guianan di Fondo Monetario Internacional (IMF) di cerca, y oficialnan di IMF a yama bonbini publicamente na e reformanan como pasonan pa restaura buffer y recupera acceso na mercado. Sostén di IMF ta keda central pa e reset financiero di Argentina, no solamente como prestamista pero como un anker di credibilidad den bista di inversionistanan.

Reaccion di mercado ta sugeri aprobacion cauteloso. E peso a fortifica levemente despues di e anuncio, bononan soberano a subi mas cu 1%, y Argentina a completa exitosamente un benta di bono di \$1 biyon, un regreso modesto pero simbolicamente importante na financiamiento externo. E señalnan aki ta indica cu inversionistanan ta mira e reformanan como parti di un plan coherente en bes di un ahustacion unico.

Toch, e revision ta carga riesgo. Analistanan ta adverti cu e peso por keda sobrealora, particularmente pa exportadonan, implicando presion gradual bay ariba riba e tasa di cambio mayorista. Un banda liga na inflacion tambe ta depende fuertemente riba bahada di inflacion; si crecemento di prijs keda halto, e sistema ta core riesgo di bira un bahada controla en bes di un anker estabilizado.



December 24-25, 2025 | 5:30 pm - 10:30 pm

RESERVATIONS

+297 526 6612 | sunsetgrillearuba.com

SUNSETGRILLE



Menu

*Sunset Grille regular menu is also available. Seating is limited, reservations are required. Price excludes 18% service charge.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Atleta Olimpico di Taekwondo na Aruba pa entrenamiento cu seleccion **Maria Sara Grippoli OLY di Uruguay di bishita riba nos isla**

ARUBA no ta solamente un destino turistico p'esnan cu kier disfruta di nos isla, si no tambe di atletanan di rendimento cu ta busca un sitio cu ta combina seguridad, tranquilidad y hospitalidad pa por haci un campo di entrenamiento. Den e caso di Aruba Taekwondo Bond y su entrenadora di e seleccion femenino, a invita y ricibi atleta Maria Sara Grippoli OLY na Aruba. Manera ta conoci, e entrenadora ta Monica Pimentel OLY cu tambe ta un atleta Olimpico cu a representa Aruba na Rio20156.

Maria Sara Grippoli ta un atleta Olimpico di Taekwondo cu a participa na Paris2024 y ta sub-campeon di Weganan Panamericano Junior ASU2025. Maria a haci su campo di entrenamiento cu su entrenador Mayko Votta pa asina por entrena cu e seleccion femenino di Aruba Taekwondo Bond. Maria y Mayko a keda Aruba pa 1 siman unda cu a haci sesionnan tecnico/tactico y a finalisa cu sesionnan di combate riba diabierna y diasabra. Di banda di Aruba, e meta di e siman di entrenamiento tabata pa evalua e estado competitivo actual di e atletanan Jaimar Chirnos, Ayleen van Geene y Alisha van Geene pa asina por haci e adaptacion pa temporada 2026.

Hunto cu e seleccion di Aruba, Maria y Mayko a bishita Comité Olimpico Arubano (COA) pa asina combersa y intercambia di experiencianan como atleta di rendimento di otro pais. Sigur un momento ameno unda e atletanan hoben local a siña hopi y a logra haci preguntanan relata na e deporte y bida como deportista. Tur esaki ta valioso como e proximo aña ta muestra uno hopi druk pa e atletanan di seleccion di Aruba Taekwondo Bond, como tin hopi competencia fundamental den nan planificacion entro otro: **Clasificatorio weganan CAC, Weganan Suramericano di Hubentud, yega Weganan Olimpico Hubenil DAKAR2026 y mucho mas.** COA ta desea nan hopi exito!





Ken ta para Scottie Scheffler?

Otro hungado di aña, otro recordatorio

E dominio di Scottie Scheffler riba golf profesional a bira mas fuerte atrobe na 2025, y e biaha aki no tabatin ningun suspenso mara n'e resultado. Riba un dia caminda PGA Tour a anuncia tambe Aldrich Potgieter como su ganado di e Premio Arnold Palmer pa Novato di Aña (Rookie of the Year), e noticia hopi mas grandi tabata sinti inevitabel: **Scheffler a wordo nombra Hungado di Aña di PGA Tour p'e di cuater temporada consecutivo.**

Pa awor, e Premio Jack Nicklaus ta sinti casi manera un procedura fiho. Scheffler a reclam'e na 2022, 2023, 2024, y awor 2025, trahando un racha sin igual den e era moderno cu excepcion di Tiger Woods. Rory McIlroy por tabatin e momento mas memorabel di aña ganando e Masters y completando e Grand Slam di carera, pero ni e logro eyan no tabata suficiente pa surpasa e totalidad inmenso di e trabou di Scheffler.

Scheffler a gana seis biaha na 2025, incluyendo dos campeonato mayor ("majors") — e PGA Championship y The Open Championship — solidificando mas ainda su status como e hungado mas confiabel y dominante na mundo. Cu e victorianan eyan, awor e ta para djis un U.S. Open leu di completa e Grand Slam di carera e mes, un logro cu lo pon'e den e compania mas exclusivo di golf.

Statisticamente y historicamente, e comparacionnan ta birando inevitabel. Cu cuater honor consecutivo di Hungado di Aña, Scheffler a surpasa caba e tresnan sigui di McIlroy y awor ta tras di Woods so, kende a gana cinco biaha sigui for di 1999 te cu 2003 y a caba su carrera cu un cantidad asombroso di 11 premio total. Si Scheffler gana atrobe na 2026, e lo empata e record di Woods pa honornan consecutivo — un meta cu un tempo tabata parece intocabel.

Loke ta separa Scheffler for di resto di e veld no ta solamente gana, pero consistencia. Den e ultimo dos temporada nan so, el a acumula 13 victoria, raramente perdiendo e "cut" y casi nunca cayendo afo di competencia. Hasta den aña caminda e votacion pa Hungado di Aña tabata cera —



manera 2023 — Scheffler a sali ariba toch. Den otro temporada nan, e tabata un ganado indiscutibel, capturando casi 90 por ciento di e voto entre su coleganan.

Kisas e midimento mas cla di e impacto di Scheffler no ta bin di premio, sino for di e "locker room". N'e Procore Championship na september, un evento tipicamente mira como un stop trankil riba e calendario, Scheffler a presenta como parti di su preparacion pa Ryder Cup y a gana toch. Pa hungado luchando pa segura status, cada punto tabata conta — excepto, manera un competido a nota como chiste, ora Scheffler ta den e veld.

"Casi mi a desea cu Scottie no tabata aki," Lanto Griffin a bisa despues, den chiste mita na serio.

E sentimento eyan ta captura e estado di PGA Tour na 2025. Scheffler a bira e standard, e obstaculo cu tur hende mester supera, y e hungado cu ningun hende kier enfrenta ora carera, clasificacion, y legado ta riba liña. N'e punto aki, tin solamente un pregunta persistente den golf profesional masculino: **No con bon Scottie Scheffler ta — sino con, of ki dia, cualkier otro hende lo alcanc'e.**

Un anochi di record den derota:

Cooper Flagg ta kibra marca di LeBron den perdida contra Jazz

COOPER Flagg a duna un actuacion memorabel dialuna anochi, anotando un maximo di carera di 42 punto y kibrando un record di decadanan bieu teni anteriormente pa LeBron James. Toch, den un recordatorio cruel di e naturalesa sin pordon di basketball, e anochi historico a termina den desapunto momento cu Utah Jazz a vence Dallas Mavericks den “overtime”.

E explosion di anotacion di Flagg no tabata solamente esun mas prolifico di su carera hoben den NBA, pero tambe uno cu a graba su nomber den bukinan di record di e liga. Cu su explosion di 42 punto, Flagg a surpasa un marca di hopi tempo estableci pa James, birando e hungado mas hoben pa alcanza e logro di anotacion ey den un solo wega. E logro a subraya loke hopi rond di e liga ta kere caba: **Flagg no ta djis un talento prometedor, sino un talento generacional den formacion.**

For di e salto inicial, Flagg a muestra determina pa tuma control. El a score for di tur tres nivel, mesclando dren-tada poderoso cu tiro cu confiansa for di perimetro y tiro oportuno. Utah a manda multiple defensor su tras durante e anochi, pero ningun por a baha su ritmo. Sea atacando e basket den transicion of creando for di e “dribble” den wega fiho, Flagg consistentemente a haya manera pa castiga erornan defensivo.

E Mavericks a steun fuertemente riba nan strea hoben segun e wega tabata bira cera, y Flagg a responde cu un compostura mas aleu di su edad. El a entrega canastanan decisivo laat den tempo reglamentario, incluyendo un



par di tiro dificil cu a yuda Dallas forza overtime. Na e punto ey, e arena tabata yena cu e sensacion cu algo special tabata tumando luga.

Pero historia di basketball ta yen di anochi caminda briyantes individual ta dal contra limitacion di ekipo. Den overtime, e Jazz a ehecuta cu mas disciplina, capitalisando riba paradanan defensivo y anotacion na tempo. Mientras Flagg a sigui lucha, e Mavericks a lucha pa genera ofensa consistente pafo di dje. E profundidad y calma di Utah finalmente a haci e diferencia, permitiendole Jazz cera e wega y scapa cu e victoria.

A pesar di e perdida, e actuacion di Flagg a resona mucho mas aleu di e score final. Kibra un record asocia cu LeBron James ta pon'e den compania elite, particularmente duna e expectativanan rond di su carera trempan. E tabata un recordatorio cu mientras victoria y perdida ta defini e tabla di

posicion, momentonan manera esaki ta forma legado.

E Jazz, di nan parti, lo tuma e victoria cu gusto, maske e tabata a costo di ta e escenario pa un anochi historico. Nan habilidad pa wanta e atake pisa di anotacion di Flagg ta papia di nan resiliencia y ehecucion den final di wega, cualidadnan cu por sirbi nan bon segun e temporada ta avansa.

Pa Dallas, e derota ta haci dolor, pero e panorama mas grandi ta keda alentador. E explosion di 42 punto di Flagg a ofrece un bista den un futuro caminda e no ta djis e piesa central di e frankicia, sino un di e hungadonan cu ta defini e liga. Record por wordo kibra, por siña for di perdida, y carera ta wordo construi un actuacion definitivo cada bes.

E anochi aki, hasta den derota, Cooper Flagg a presenta su mes na un manera inconfundibel.

Ciudadania na benta?

Tebogo ta saca na cla e bataya moderno den atletismo

E campeon olimpico di sprint Letsile Tebogo a revela cu tres pais a purba convence pa cambia su ciudadania, resaltando e practica creciente y controversial di adkision di talento den atletismo global. A pesar di e incentivan financiero y bentahanan competitivo ofreci, Tebogo a bisa cu el a rechasa tur acercamento, scogiendo en bes di esey pa continua representando Botswana.

E sprinter di 21 aña, ampliamente considera como un di e streanan mas briyante den atletismo, a haci e revelacion mientras e tabata refleha riba e presionnan cu ta sigui exito internacional. E subida di Tebogo tabata meteorico, culminando den oro Olimpico y poniend'e firmemente entre e elite di e deporte. E exito ey, e ta bisa, a trece atencion no solamente di patrocinado y fanaticonan, pero tambe di entidadnan deportivo nacional ansioso pa fortalece nan prospectonan di medaya.

Segun Tebogo, e ofertanan a wordo presenta como oportunidadnan pa miho facilidadnan di entrenamiento, siguridad financiero, y sistemanan di apoyo mehora. Aunke el a nenga di menciona e paisnan involvi, el a reconoce cu e proposicionnan tabata serio y bon structura, ilustrando con competitivo e careda global pa atletanan elite a bira. E practica di recluta atleta via cambio di ciudadania no ta nobo, pero e comentarionan di Tebogo ta cende e debate di nobo tocante unda e liña ta keda entre oportunidad y explotacion. Nacionnan mas rico, hopi biaha cu talento local limita den sprint, a busca cada bes mas den exterior pa reforsa nan ekiponan Olimpico y di Campeonato Mundial. Den algun caso, atletanan ta wordo ofreci paspoort acelera, pago mensual ("stipends"), vivienda, y garantianan financiero a largo plaso a cambio di cambia lealtad.

E rechazo di Tebogo ta resalta den un era caminda lealtad na un pais hopi biaha ta wordo poni na prueba pa realidad economico. Botswana, maske orguyoso di su logronan deportivo, no por iguala e paketenan financiero of infraestructura disponibel den potencianan tradicional di atletismo. Toch Tebogo ta insisti cu representa su tera natal ta carga un balor cu ta pisa mas cu cualkier oferta monetario.

Pa Tebogo, e decision tabata basa riba identidad mescos cu principio. El a enfatisa repetidamente su deseo pa inspira atletanan hoben na Botswana y rond di Africa, demostrando cu exito global no ta rekeri bandona bo raisnan. Su triunfo Olimpico a transform'e caba den un icono nacional, y su postura riba ciudadania solamente ta reforsa e status ey.

Oficialnan di atletismo a lucha pa largo tempo cu con pa regula cambionan di nacionalidad sin infringi riba libertad personal. Reglanan di World Athletics ta permiti atletanan cambia pais bou di cierto condicion, incluyendo periodonan di espera y prueba



di lasonan genuino. Criticonan ta argumenta, sinembargo, cu inducemento financiero ta mina e spirito di competencia internacional, convirtiendo ekiponan nacional den extensionnan di mercadonan di transferencia.

Partidarionan ta contra-argumenta cu atletanan mester ta liber pa persigui e miho condicionnan pa nan carrera, specialmente ora nacionnan natal falta recurso. E caso di Tebogo ta resalta e tension entre e perspectivanan aki. E tabatin e poder pa scoge—y el a scoge pa keda.

Segun e deporte ta continua globalisa, e comentarionan di Tebogo ta sirbi como un recordatorio cu exito ta trece escogencianan compleho mas aleu di e pista. Mientras algun atleta ta acepta oferta pa competi bou di banderanan nobo, otronan, manera Tebogo, ta mira nan logronan como inseparabel for di e paisnan cu a forma nan.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

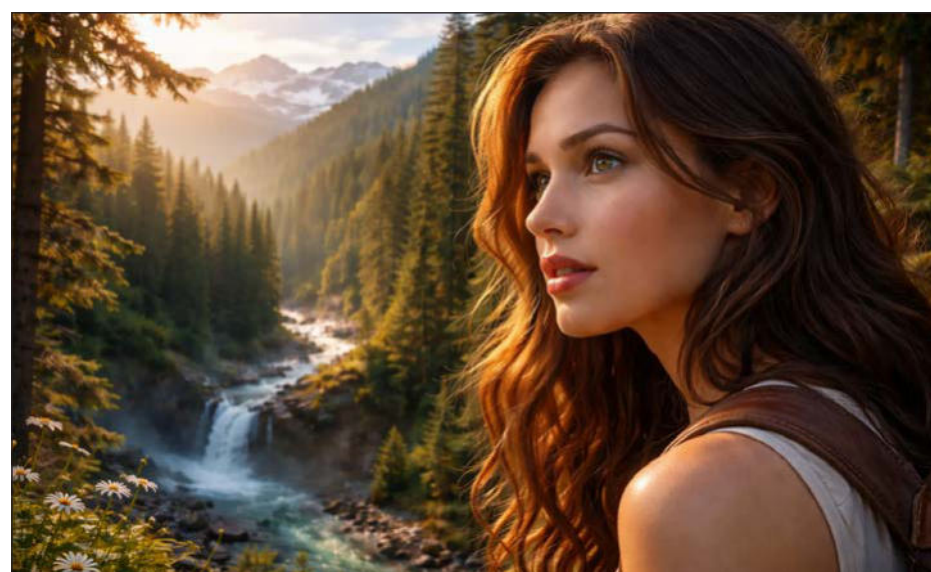
TECNOLOGIA

OpenAI ta lansa ChatGPT Images nobo y mas rapido Pa competi cu Nano Banana Pro di Google

E bataya pa dominio absoluto den e mundo di inteligencia artificial a caba di drenta un fase hopi mas intenso y critico. OpenAI a anuncia e lansa oficial di un version totalmente renoba di ChatGPT Images, nan funcion integra pa genera arte visual. E actualisacion grandi aki ta bin impulsa pa GPT Image 1.5, e modelo nobo y mas avansa di e compania pa creacion di imagen. Segun e datonan presenta, e sistema nobo aki ta ofrece un nivel di realismo impresionante, ta permiti edicionnan fotografico hopi mas preciso, y locual ta mas impactante: e ta duna resultado cuater biaha mas lihe compara cu e version anterior. Analistanan di tecnologia rond mundo ta interpreta e movicion strategico aki como un contesta directo y urgente pa Nano Banana Pro, e generator di imagen hopi popular desaroya pa Google.

E version renoba di e generator grafico di ChatGPT tin como motor principal e modelo GPT Image 1.5. OpenAI a splica cu e meta di e sistema nobo ta pa haci e proceso di genera imagen algo placentero, cu ta lanta inspiracion y ta facilita exploracion creativo pa tur usuario. E compania kier pa usarionan por transforma ideanan compleho den contenido visual di un manera mas intuitivo y eficiente cu nunca antes. OpenAI ta segura cu e algoritmo nobo ta significativamente mas confiabel cu su predecesornan. Esaki ta nifica cu e edicionnan ta mas exacto, e composicionnan visual por ta mas compleho y e sistema ta compronde peticionnan cu tin un nivel halto di contexto hopi miho. Un bentaha grandi ta cu e herment ta mantene coherencia entre e distinto elementonan visual, incluso ora ta haci ahustenan sucesivo riba e mesun imagen. Por ehempel, e modelo ta respeta e intencion di e usuario consistentemente, modificando solamente loke a wordo pidi y conservando aspectonan crucial manera iluminacion, composicion y apariencia di e personanan den e imagen durante tur e pasonan di edicion.

E actualisacion aki ta sosode den un contexto di competencia feroz. OpenAI ta sinti e presion pa responde na e avance acelera di Google. Na cuminsamento di e luna aki, Sam Altman, director ehecutivo di OpenAI, a declara un “code red” of codigo cora den e compania. E medida drastico aki ta implica ahuste inmediato den e strategia corporativo pa proteha e liderazgo di ChatGPT contra e yegada di Gemini 3, e modelo mas recien di Google cu ta impulsa Nano



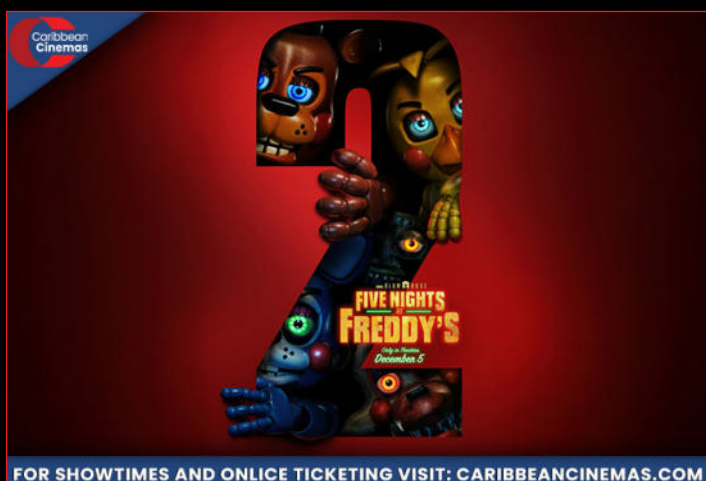
Banana Pro. Altman a admiti cu Google a haci un trabou excelente y a anticipa cu e competencia lo bira mas fuerte. Pa contraresta esaki, OpenAI no solamente a mehora su motor grafico, sino tambe a integra hermentnan di Adobe manera Photoshop y Acrobat directamente den ChatGPT, permitindo usuario traha diseño y documentonan sin sali di e plataforma.

Pa uza e version nobo, usuario mester djis drenta den ChatGPT via web of app. E funcion ta activa pa defecto pa usarionan gratis y pagado, cu excepcion di esnan den plan Business pa awo. Tambe a incorpora un interface nobo dedica exclusivamente na “Imagenes” den e menubar na banda, unda tin estilonan pre-estableci y recomendacionnan automatico pa mehora imagen existente. Cu e pasonan aki, OpenAI ta busca pa consolida su luga como e lider indiscutibel den creacion digital frente a su rivalnan poderoso.

Fuente: Wired



NOW PLAYING



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

5 Nights at Freddy 2

One year has passed since the supernatural nightmare at Freddy Fazbear's Pizza. Former security guard Mike has kept the truth from his 11-year-old sister, Abby, concerning the fate of her animatronic friends. When Abby sneaks out to reconnect with Freddy, Bonnie, Chica and Foxy, she sets into motion a terrifying series of events that reveal dark secrets about the true origin of Freddy's.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Zootopia 2

Detectives Judy Hopps and Nick Wilde find themselves on the twisting trail of a mysterious reptile who turns the mammal metropolis of Zootopia upside down. Testing their growing partnership like never before, they go under cover in new parts of town to crack the case.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Avatar Fire and Ash

The conflict on Pandora escalates as Jake and Neytiri's family encounter a new, aggressive Na'vi tribe.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Housemaid

Hoping for a fresh start, a young woman becomes a live-in maid for a wealthy couple who harbour sinister secrets.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



Warner Bros. Discovery ta rechasa oferta di Paramount y ta faborece fusion cu Netflix

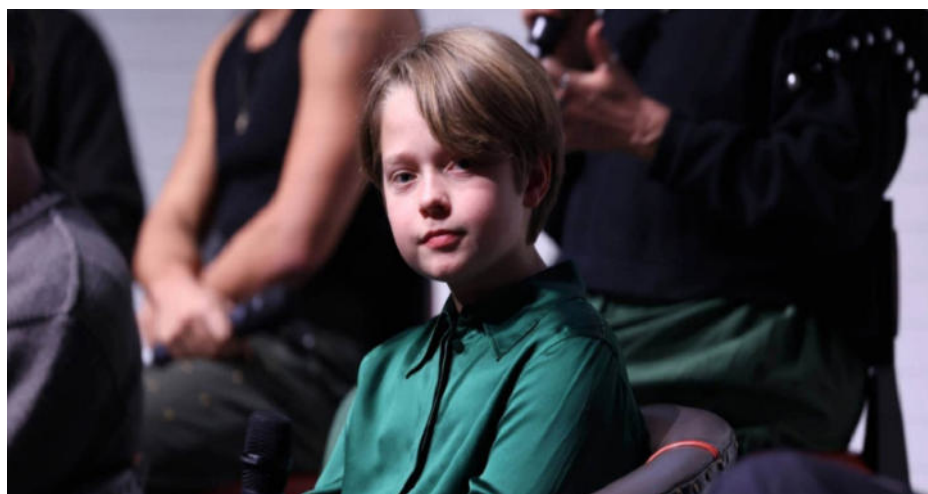


E hunta di directiva di Warner Bros. Discovery a rechasa unanimemente un oferta di adkision di Paramount Skydance, calificando e proposicion como “insuficiente” y carga cu riesgonan operativo. Den un comunicado oficial publica dia 17 di december 2025, e gigante di entretenimento a reafirma su compromiso cu un acuerdo di fusion estableci previamente cu Netflix.

Despues di un evaluacion tecnico, Warner a conclui cu e inte-

gracion cu Netflix ta ofrece un caminda “superior y mas sigur” pa futuro di e compania den e mercado di contenido digital, compara cu e oferta di Paramount. Consecuentemente, e hunta a conseha su accionistanan formalmente pa rechasa e oferta di Paramount pa asina proteha e balor di e accionista. E decision aki efectivamente ta cera porta pa un consolidacion cu un rival historico y ta acelera e cambio strategico di Warner pa e lider di streaming; un movecion cu ta premira di lo reconfigura e industria audiovisual global significativamente.

Jacobi Jupe y Scarlett Johansson den pelicula nobo di The Exorcist



E actor hoben Jacobi Jupe, recientemente aclama pa su papel den Hamnet, a wordo scogi pa actua hunto cu Scarlett Johansson den e proximo pelicula di The Exorcist. Skirbi y dirigi pa e veterano di horror Mike Flanagan, conoci pa su adaptacionnan di Stephen King manera Doctor Sleep, e pelicula ta wordo describi como un version “fresco y audaz” di e frankicia supernatural.

Grabacion ta programa pa cuminsa na maart na New York. Aunke detayenan specifico di e trama ta keda confidencial, reportahenan ta indica cu e actor di 12 aña lo interpreta e yiu homber di Johansson. Jupe, ruman homber di actor Noah Jupe, a logra atencion significativo y nominacionnan pa premio pa su actuacion den Hamnet.

Su carera den ascenso tambe ta inclui papelnan den Peter Pan & Wendy y e miniserie Before. E papel nobo aki ta



FUNDACION
**e Poder
den Mi**

AMI TA

calmo, concentra, proteha y victorioso.
Mi ta agradecido pa tur e cosnan bunita
den mi bida.

19 DECEMBER, 2025

  e Poder den Mi





posicion'e centralmente den un di e re-lansamentonan di horror mas anticipa di Hollywood.

Disney ta desaroya pelicula 'live-action' independiente di Gaston



DISNEY ta desaroyando un pelicula 'live-action' nobo centra riba Gaston, e antagonista iconico di *Beauty and the Beast*, segun un reportahe di *Variety*. David Callaham, conoci pa su trabou recien riba *Godzilla*, ta skirbiendo e guion. Te cu awo, no tin ningun director asocia cu e proyecto.

Di importancia ta cu Luke Evans, kende a interpreta e personahe arogante den e exito grandi di 2017, lo no ripiti e papel. En bes di dje, e studio tin plan pa busca un actor nobo pa encarna e villano. E proyecto aki ta marca un otro paso den e strategia continuo di Disney pa reimagina su clasiconan anima.

Aunke e estudio a experiencia resultadonan mixto recientemente—cu *Snow White* di e aña aki cu no a perform bon financieramente—adaptacionnan anterior manera *Beauty and the Beast* di 2017 y *The Lion King* di 2019 tabata exitonan comercial significativo.

Trailer di *Stranger Things* 5 Vol. 2 ta revela podernan di Will y estreno riba Pasco

NETFLIX a lansa e trailer explosivo pa *Stranger Things* Temporada 5, Volumen 2, programa pa estrena Dia di Pasco,



25 di december 2025. E imagennan ta revela gironan grandi den e trama, mas notablemente Will Byers manifestando podernan supernatural pa uni na e bataya final contra Vecna.

E grupo di Hawkins ta keda dividi pero activo: Eleven ta busca yudansa di su "ruman" Ocho (Kali), mientras cu Dustin, Steve, Nancy y Jonathan ta infiltra Hawkins Lab for di den e Upside Down, descubriendo cu nan comprension di e mundo di sombra tabata "*totalmente robes*".

Tension emocional ta halto, cu e trailer mustrandu un biahe peligroso den e memorianan di Vecna pa Max y Holly Wheeler, banda di un pacto conmovedor di "*si bo muri, ami ta muri*" entre Steve y Dustin. E capitulo final ta priminti di redefini e mitologia di e serie prome cu su conclusion.

Despues di pacto cu su casa

George Clooney ta stop di sunchi den pelicula

GEORGE Clooney, di 64 aña, a anuncia cu oficialmente e ta retirando for di su dianan como galan di Hollywood. Den un entrevista reciente cu *Daily Mail*, e actor a revela cu el a cera un pacto cu su casa, e abogado di derecho humano Amal Clooney, pa stop di sunchi co-protagonistanan den su peliculan.

Clooney a declara cu e ta siguiendo e pasonan di e leyenda di actuacion Paul Newman, bisando: "*Wel, mi no ta bay sunchi ningun mucha muhe mas.*" E decision aki ta cuadra cu





comentarionan cu el a haci anteriormente tocante tuma un paso atras for di papelnan principal romantico pa traha luga pa generacionnan mas hoben, notando cu e no tin interes pa competi cu actornan di 25 aña. Esaki ta marca un cambio di carera significativo pa e strea conoci pa ER y Ocean's Eleven mientras e ta aleha su mes for di e enfoke romantico cu el a mantene pa decadanan.

J Balvin ta celebra carera cu concierto di cinco ora na Bogotá

Cu presentacion di Ed Sheeran

E superstrea Colombiano J Balvin a transforma estadio El Campín na Bogotá den “Ciudad Primavera” e fin di siman



aki, ofreciendo un concierto maratonico cu a dura mas di cinco ora. E evento a sirbi como un celebracion masivo di musica urbano y cultura Colombiano, presentando un lista impresionante di artista invita manera Nicky Jam, Feid, De La Ghetto, y un aparicion special di e cantante Britanico Ed Sheeran, kende a interpreta “Shape of You”.

E show a mescla exitonan musical cu momentonan personal, notablemente ora casa di Balvin, Valentina Ferrer, y nan yiu homber Río a compañ’e riba escenario. Visualmente, e concierto a rindi homenahe na identidad nacional, culminando den un final cu bailadonan bisti como icononan Colombiano manera Marimondá y Juan Valdez.

Balvin a cera e anochi cu “Mi gente”, declarando cu e evento no tabata trata di su ego, sino un tributo na su fanaticonan y su pais.

WE'RE HIRING
SECURITY GUARD

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.

5947937

SEND US YOUR CV
by whatsapp

Den episodio venidero

Lindsay Lohan ta duna bos na Maggie Simpson

LINDSAY Lohan a uni oficialmente na e mundo di Springfield, dunando su bos na un version futuro di Maggie Simpson den un proximo episodio di The Simpsons. E actriz a anuncia e noticia riba Instagram, compartiendo un clip unda un Maggie adolescente ta interveni verbalmente pa stop su ruman homber, Bart, di coy e auto di famia.

E episodio ta pasa e Diadomingo aki riba Fox. Esaki ta marca



OTRO

PERSPECTIVA

CLICK AKI

Cu Marilu



un momento poco comun unda e personahe, cu usualmente ta keto, ta papia. Esaki ta pone Lohan den un grupo selecto di actor—incluyendo Elizabeth Taylor y James Earl Jones—cu a yega di duna bos na e miembro mas jong di famia Simpson. Lohan a describi e papel como un “soño bira realidad”, mientras fanaticonan a inunda rednan social cu entusiasmo pa su colaboracion cu e famia anima iconico.

conan y personal operativo. E bonusnan ta sirbi como un muestra di gratitud pa nan dedicacion durante 149 concierto realisa entre maart 2023 y december 2024. E grabacion viral ta resalta e reaccionnan yen di lagrima di e ekipo pa cu e sumanan cu ta cambia bida.

E revelacion aki ta coincide cu un periodo prolifico pa Swift, kende recientemente a lansa su album di estudio Life of a Showgirl, cementando mas ainda su reputacion como un artista cu ta balora profundamente e forsa laboral tras di su exito historico.

Pa concierto exclusivo na Spaña

Don Omar ta bende 40.000 entrada den menos cu un ora



E icono di reggaeton Puertorikeño Don Omar a demostra su popularidad global duradero door di bende tur 40.000 entrada pa su proximo concierto na Santa Cruz de Tenerife, Spaña, den menos cu un ora. E evento, programa pa dia 16 di juli na Cook Music Festival, ta actualmente e unico presentacion confirma di e artista na Europa.

Segun e organisadonan, e demanda inmenso a hiba na un benta total cu a kibra record pa e luga. E “King of Kings”, conoci pa exitonan masivo manera “Danza Kuduro” y “Dile”, ta sigui domina e genero urbano despues di mas cu 25 aña den e industria. Cu un carera cu ta conta cu tres Latin Grammy y 20 Premio Billboard, e respuesta sin precedente aki di fanatico ta resalta e status di Don Omar como un di e figuranan mas influyente den historia di musica Latino.

Taylor Swift ta regala \$197 mion di bonus na su ekipo di tour



TAYLOR Swift a distribui un suma asombroso di \$197 mion na bonus na su personal di tour despues di conclusion di su gira The Eras Tour, cual a kibra record. E gesto generoso aki a wordo revela den e docuserie nobo riba Disney+, The End of an Era, cu ta documenta e produccion global masivo.

E documental ta captura momentonan emocional mientras Swift personalmente ta entrega notanan skirbi na man y checknan na chauffeurnan di truck, bailadonan, musi-


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

 **/lantariba**
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWE Mainta

Aruba Bank ta gradici Lilian Hoek y Brenda Frank pa nan añanan di servicio

ARUBA Bank ta reconoce cu orguyo y ta celebra dos colega excepcional, Lilian Hoek y Brenda Frank, cu nan añanan combina di dedicacion, profesionalismo y lealtad cu a laga un impacto duradero riba e banco y su operacionnan di seguro.

Lilian Hoek ta conclui un carera extraordinario di mas cu 40 aña den e industria di seguro, incluyendo 30 aña di servicio dedica na Aruba Bank. Durante henter su carera, Lilian tabata un pilar di conocimiento, estabilidad y liderazgo. Su experiencia den sistema nan di seguro, su atencion firme pa detaye y su dedicacion na responsabilidad a haci di dje un mentor y guia di confiansa pa hopi colega.

E orguyo y pasion di Lilian pa su trabou, su lealtad na Aruba Bank y su disponibilidad pa enfrenta cambionan cu confiansa a pone un ehempel remarcabel. Su legado ta uno di excelencia, disciplina y conocimiento institucional cu lo sigui inspira futuro generacionnan.

Brenda Frank tambe ta bisa ayo na Aruba Bank despues di a drenta na 1989. Cuminsando su carera como Teller, poco poco e a crece pa bira un Collection Officer hopi respeta den e departamento di seguro. Conoci pa su persistencia, precision y dedicacion sin igual den maneho di portfolio, Brenda a hunga un rol vital den proteccion di interesnan di e banco. E tabata admira pa su manera cariñoso, su disposicion pa yuda colega nan y e parti humano cu e a trece na luga di trabou. Su compromiso, confiabilidad y toke humano a haci di dje un colega y amiga balora.

Aruba Bank ta extende su sincero gradicimento na tanto Lilian como Brenda pa nan hopi aña di servicio sobresaliente, lealtad y contribucionnan. Nan profesionalismo y dedicacion a yuda forma e fortaleza y integridad di e operacionnan di seguro di Aruba Bank.

Mientras cu nan ta cuminsa e capitulo nobo aki, Aruba Bank ta desea Lilian y Brenda salud continuo, felicidad y satisfaccion den nan siguiente paso di nan bida. Cu e capitulo nobo aki trece nan e descanso bon mereci, aventura nobo y mas tempo pa disfruta di e pasionnan y hende nan cu nan ta stima.

Na nomber di gerencia y colega nan, danki, Lilian y Brenda, pa tur loke nan a duna Aruba Bank. Lo sinti nan falta sigur y lo keda recorda tur e momentonan bunita comparti.



Diasabra awo

Christmas Fair y Youth Art Fair na Promenada San Nicolas

E espíritu di fiesta ta biba atrobe den curason di San Nicolas ora ArtisA, hunto cu su sponsor VNO Aruba, Let's Act, Aruba Tourism Authority, y Elite Production, ta presenta cu orguyo e di cinco Annual Aruba Christmas Fair riba diasabra awo 20 di december 2025 di 7:00 PM te 11:00 PM den Promenade di San Nicolas.

E evento a nace den 2018, ora ArtisA a cuminsa ilumina e Promenade pa trece alegria y union durante temporada di Pasco. Añanan despues, e idea chikito a crece pa bira un tradicion stima riba nos isla y den nos capital di arte di Caribe – San Nicolas.

E edicion 2025 ta priminti un anochi vibrante y creativo cu tur hende por disfruta. Mas di 40 productor y artesano local lo ta presente cu regalonan artistico, producto local y delicia pa e dianan di fiesta, mientras musicantenan Arubiano lo yena e Promenade cu ritmo y alegria.

E Youth Art Fair ta un novedad special di e aña aki: mas di 30 hoben talentoso lo expone y bende nan obra di arte original, un oportunidad pa conoce y apoya e generacion nobo di artistanan local. Ademá, nos lo tin un punto pa saca potret navideño cu decoracion y luznan pa capta bo momentonan mas bunita pa social media.

Riba e mesun anochi, tur amante di arte por participa den dos workshop creativo: Un ta e Driftwood Workshop cu Alejandra Vallejo den ArtisA Gallery of e Bottle Painting Workshop cu Angela Croes den Space21. Espacionan ta limita, si ta desea di participa den esaki please whatsapp +2975934475.

E entrada pa Aruba Christmas Fair ta completamente gratis. Trece bo famia, bo amigonan y bin disfruta di un anochi yena di arte, musica, alegria y espíritu navideño na San Nicolas. *“Loke a cuminsa cu algun luznan den 2018 a bira un evento cu henter comunidad ta spera cu amor,”* e ekipo di ArtisA ta bisa cu emocion. *“E Christmas Fair ta pa nos tur; pa uni, pa celebra, y pa briya hunto.”*

ArtisA ta expresa un danki grandi na e sponsor y partnernan VNO Aruba, Let's Act, Aruba Tourism Authority, y Elite Production pa nan apoyo continuo y fe den poder di arte y comunidad. Pa bo keda actualisa cu informacion y sorpresa, sigui nos riba Facebook: Aruba Christmas Fair of manda un mensahe via WhatsApp na +297 59334475.



Free Zone Aruba N.V. ta lansa website nobo

Pa reforsa comunicacion y simplifica operacionnan

FREE Zone Aruba N.V. (FZA) tin e placer di anuncia e lanzamiento oficial di su website nobo, loke ta marca un milestone importante den e esfuersonan di transformacion digital di e organisacion.

Despues di hopi aña sin un actualisacion completo, e ekipo interno di FZA, den colaboracion estrecho cu e ekipo di proyecto di CaribMedia, a desaroya y ehecuta un plan strategico pa renoba e website completamente.

E resultado ta un plataforma moderno y amigabel pa e usuario cu ta cumpli cu e standarnan digital di awe y ta brinda acceso facil na informacion exacto, actualisa y relevante tocante e Zona Liber di Aruba.

E website nobo tin un estructura intuitivo y un nabegacion balansa, haciendo e practico y accesibel pa un variedad amplio di usuario, incluyendo inversionista, socio, partidonan interesa (stakeholders) y publico en general cu ta busca informacion tocante Free Zone Aruba y su servicionan.

Mescos cu riba e website anterior, e plataforma nobo tambe tin un area di login segura pa e companianan den Zona Liber. E portal dedica aki ta permiti companianan comunica directamente cu FZA y entrega reportenan rekeri digitalmente, contribuyendo na operacionnan mas eficiente, structural y transparente.

Free Zone Aruba N.V. ta extende su aprecio na CaribMedia pa e colaboracion fuerte, experticio creativo y e habilidadnan tecnico cu a hunga un papel crucial den entrega di un solucion digital di alta calidad cu ta cuadra cu e obhetivonan operacional y strategico di FZA.

Cu e lanzamiento di e website nobo aki, Free Zone Aruba N.V. ta reitera su compromiso cu innovacion, excelencia den servicio y mehoracion continuo pa apoya e comunidad di negoshi den Zona Liber.

Pa mas informacion, por favor bishita e website nobo di Free Zone Aruba: www.freezonearuba.com



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE

Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📘 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Resultado di rifa di Colegio Nigel Matthew y aporte di Facilito Cash



COLEGIO Nigel Matthew (antes Colegio San Nicolas of Colegio Pariba) a saca e premionan ganado di e rifa cu

a hunga 18 di december 2025. Team CNM goes Border Crossing Canada-USA 2026 y e studiantenan participante ta sumamente satisfecho cu e benta di e rifa aki.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

CNM ta organisando e di 7 biahe educativo. E biaha aki a toca turno pa hiba 84 estudiante experiencia e bida estudiantil na Canada y Merca. E mision ta pa a traves di un experiencia educativo y cultural, crea un fundeshi fuerte unda e estudiante ta amplia su horizonte pa desaroyo propio, pa tuma rienda di su carera profesional y pa ta prepara pa enfrenta mundo. E vision ta pa conscientisa e estudiante pa e determina su carera profesional pa ta exitoso den bida.

Di antemano nos ta gradici pueblo, cada persona of instancia cu a yuda e studiantenan logra nan meta pa bende e rifa. Y un danki special na Facilito Cash cu a bira un sponsor oficial di e food & beverages di e proyecto mahestuoso aki.

Aki ta sigui e numbernan ganado di e rifa:

- 1 premio: 39012
- 2 premio: 19323
- 3 premio: 59402

Un palabra di pabien na e ganadonan. Corda trece e comprobante di e number ganado pa reclama e premio. E premio ta caduca 18 di februari 2026.

Team CNM goes Border Crossing Canada-USA 2026.

Aruba One Happy Island Lions Club ta gradici un y tur:

“Caminata pa Salud y Bienestar” ta resulta un gran exito



ARUBA One Happy Island Lions Club a realiza cu gran exito e “Caminata pa Salud y Bienestar” na Linear Park. E evento a reuni famia-, amigo- y miembronan di e comunidad den un atardi dedica na movimiento, consciencia social y solidaridad comunitario.

E programa a cuminsa cu hopi entusiasmo cu un warm-up di Zumba, bao instruccion di Thyara Doornkamp, cu a prepara e participantenan fisico y mentalmente pa e caminata. Su energia y entusiasmo a contribui significativamente na crea un ambiente positivo, inclusivo y anima, unda promocion di salud fisico y bienestar comunitario tabata central. Aruba One Happy Island Lions Club ta expresa un danki special na Thyara Doornkamp pa su aporte profesional y motivador.

Durante e caminata, cada participante tabata liber pa cana pa un causa di su preferencia, manera diabetes, consciencia di cancer, salud mental, bista, medio ambiente, hubentud, ayudo humanitario y mitigacion di hamber. Esaki a promove consciencia riba diferente necesidadnan social y a fortalece e sentido di compromiso y responsabilidad comunitario.

Na final di e actividad, tur participantenan a ricibi un bunita medaya conmemorativo, hunto cu bacoba y awa, estimulando cada uno pa sigui promove un estilo di bida activo y saludabel.

Aruba One Happy Island Lions Club ta expresa su gradicimento special na Lions Club International Foundation (LCIF), Kong Hing Wholesale, Compra NV, Sandra's Garden, prensa en general pa nan valioso contribucion y cooperacion, cu a haci posibel e exito di e evento. Un danki sincero tambe ta bay na tur esnan cu a haci donacion pa nos proyectonan

comunitario di december 2025, den cual nos enfoca ta riba apoyo na famianan den necesidad durante e temporada di Pasco.

Un reconocimiento particular ta bay na e hoben estudiante Joshua Muyden di EPI – Sector Hospitalario, cu a participa como boluntario durante e evento como parti di su proyecto escolar. Aruba One Happy Island Lions Club ta desea nos amigo Joshua hopi exito den su estudio y desaroyo profesional.

Cu e Caminata pa Salud y Bienestar, Aruba One Happy Island Lions Club ta reafirma su compromiso cu e 9 Causanan Global di Lions Clubs International Foundation (LCIF): Diabetes, Vision, Cancer infantil, Hamber, Medio Ambiente, Ayudo Humanitario, Salud Mental, Hubentud y Desastre Humanitario. A traves di iniciativanan manera esaki, e club ta sigui fortalece su mision di servicio y impacto positivo den nos comunidad.

Bo ta desea di haci un contribucion? Bo por yuda nos door di haci un donacion na Aruba Bank – Fundacion One Happy Island Lions Club, Account: 6005880190, anotacion: OHIL Servicio.

Un bes mas danki na tur participante y e amigonan Leon nobo cu nos organisacion a haya ayera, keda pendiente pa nos proximo actividadnan, bishita nos pagina di Facebook Aruba One Happy Island Lions Club y keda altanto.

Pa demas informacion riba proyectonan futuro, por tuma contacto via WhatsApp 568-0829 of email: ohilclubaruba@gmail.com.

We Serve.



Christmas Donations Box

From December 1st till December 31st

**SUPPORT NINE LIVES FOUNDATION THIS
DECEMBER!**

THIS HOLIDAY SEASON, HELP US BRING COMFORT AND
CARE TO OUR SHELTER CATS.

OUTSIDE THE NINE LIVES FOUNDATION SHELTER, YOU'LL
FIND OUR CHRISTMAS DONATIONS BOX – READY TO
RECEIVE YOUR GIFTS OF LOVE.

YOU CAN DONATE:



CAT LITTER
CAT FOOD
CLEANING SUPPLIES

MONETARY CONTRIBUTIONS (SPECIAL BOX AVAILABLE)

DONATIONS ACCEPTED THROUGHOUT DECEMBER.
TOGETHER, WE CAN MAKE THIS SEASON BRIGHTER
FOR EVERY WHISKER AND PAW.

THANK YOU FOR SHARING THE SPIRIT OF GIVING!



See you there!



Pa loke ta e crisis di Venezuela

Gobierno di Aruba no ta dunando splicacion ni informacion oficial di e situacion na comunidad

DURANTE reunion den Parlamento, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a elabora riba e crisis di Venezuela, cu na e momento aki ta un guerra den nos awanan teritorial. Loke ta pio ainda ta cu Gobierno no ta dunando ningun informacion riba esaki y Minister President, manera priminti, no ta yega Parlamento pa informa di e situacion y no ta duna aprobacion na Crisis Management Office (CMO) pa bin Parlamento y duna un presentacion.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu esaki sigur ta un situacion lamentabel, mirando cu pueblo mester wordo informa di kico en realidad ta pasando den nos awanan teritorial. El a indica cu e caracter di un lider di berdad, bo no ta mira den tempo di bonansa sino den temponan di crisis. Y mescos cu e tin su coalicion, na werki, pa motibo di falta di liderazgo, asina e tin e pais aki. E falta di liderazgo, di duna informacion cla, y di comunicacion transparente ta crea un bashi, y aki ta unda informacionnan falso ta yega pa yena e bashi.

Na momento cu un Gobierno no ta duna splicacion y/of informacion oficial, rumornan ta cuminsa, y hendenan ta asumi loke nan ta mira riba medionan social. Y esaki ta loke ta kibra e seguridad y confiansa di un ciudadano den su Gobierno. Pueblo por mira barco y avionnan di guerra, pero niun informacion ta wordo duna na pueblo tocante esakinan. Minister President a priminti di yega Parlamento cada pasa un siman pa duna informacion riba e situacion di Venezuela, pero no a haci esaki. E aña aki, el a yega solamente 3 biaha pa duna informacion y cada biaha e informacion tabata limita.

E Minister President aki a scoge pa silencio, keriendo asina cu tur cos lo pasa bay. Pero e silencio aki no ta trece tranquilidad den pueblo, sino ta duna mas preocupacion y desconfiansa. Esaki ta sin papia mes di su falta di liderazgo pa pais Aruba.

Turismo ta e esencial pa pais Aruba, e ta e pilar economico di mas grandi. Na e momentonan aki, nos ta tende di e peligernan den nos espacionan aereo mescos cu Corsou. Na Corsou e ministernan a cuminsa exige respet den nan espacio aereo, mientras cu aki e ministernan ta balia, canta y sconde nan cabes den tera ora cosnan ta bira dificil.

“Pais Aruba merece miho. Nos merece liderazgo fuerte mescos cu nos a conoce durante e pandemia mundial di mas



grandi” Parlamentario Wever-Croes a expresa.



Parlamentario AVP Jennifer Arends-Reyes:

Aruba tin un presupuesto cu di berdad ta pone su hendenan central



DURANTE e debate di presupuesto nacional 2026, Parlamentario di AVP, Jennifer Arends-Reyes a trece na atencion cu e presupuesto actual ta refleha un direccion positivo, unda bienestar di pueblo, educacion, sostenibilidad y crecemento economico ta ocupa un luga central.

“Nos ta trata cu un presupuesto cu ta kere den su pueblo. Aruba ta pone su hendenan prome, cu inversion den nos grandinan, muchanan, docentenan, y e economia real. Un Aruba unda bo por mira dilanti cu confiansa, sin lubida di e hoben profesional y studentenan cu tin talento y compromiso pa sirbi su pais,” asina a enfatisa Arends-Reyes.

Durante su discurso, e parlamentario a pidi claridad riba varios punto importante, incluyendo:

- **Mantenemento di infraestructura escolar:** el a referi na scolnan grandi manera Colegio Arubano y Centro Deportivo di Playa, y pregunta kico e plan ta pa nulmeting y mantenemento regular.
- **Digitalisacion:** preguntanan tabata enfoca riba Digiborden, tech labs, y si programanan di coding ta incorpora den e curriculum.

- **Educacion superior y acreditacion:** Arends-Reyes a pidi claridad riba acreditacion di scolnan manera IPA y Universidad di Aruba.

- **Reestructuracion salarial y funcionamiento:** el a pidi spliacion detaya riba fase 1 y 2 di e restructura, y tambe si Aruba por evalua e posibilidad di tratamento mas faborabel pa docentenan cu studieschuld for di Hulanda (DUO).

E parlamentario tambe a trata temanan relaciona cu turismo, sostenibilidad y tension regional. El a expresa apoyo pa modelo di high value, low impact y a pidi claridad riba maneho y regulacion di short-term vacation rentals, e implementacion di un Aruba Certification Program, y proteccion di naturaleza den contexto turistico.

“Nos ta enfrente un contexto global desafiante, pero cu claridad y planificacion, Aruba por bira un lider den e region,” Arends-Reyes a conclui. *“Nos pueblo merece accion.”*

Fraccion di AVP ta comprometi pa sigui eherce su rol den parlamento cu firmeza, vigilando cu cada florin cu ta gasta ta pa beneficio real di comunidad.



+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar P.M.U & LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen



Despues di incidentenan den espacio aereo di Corsou

Autoridadnan Mericano ta tuma medida concreto

PROME Minister Gilmar Pisas a ricibi confirmacion oficial for di autoridadnan halto di Merca cu nan ta tumando paso y medida inmediato pa preveni cualkier incidente nobo entre avionnan civil y avionnan militar dentro di e espacio aereo di Corsou. E noticia aki ta bin como un alivio despues di algun dia yen di tension y preocupacion pa siguridad di aviacion local.

Durante e ultimo dianan, tabatin reportahe di varios incidente caminda avionnan militar y avionnan comercial civil a bin mucho cerca di otro den e region di vuelo rond di e isla. Prome Minister Pisas a tuma e situacion aki cu masha seriedad, mirando e riesgo grandi cu esaki ta trece cu ne pa un posibel accidente aereo, locual lo por tin consecuencia catastrofico pa e isla y su industria di turismo.

Contacto diplomatico na nivel halto

Despues di a tuma contacto directo y urgente cu e Consul General Mericano staciona na Corsou, Pisas a haya e garantia cu diferente organo gubernamental di Merca ta moviendo pa soluciona e problema. E dialogo a involucra instancianan di peso, manera e Departamento di Estado Mericano, U.S. Southern Command (Southcom) cu ta encarga cu operacionnan militar den region y tambe e Federal Aviation Administration (FAA). Tur e partidonan aki ta hiba combersionnan intensivo y continuo cu Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider (DC-ANSP), e entidad responsable pa maneha trafico aereo na Corsou.

E meta principal di e reunionnan aki ta pa garantiza cu e autoridadnan di aviacion y esnan maritimo por pone atencion extra na e situacion compleho caminda trafico aereo civil y militar ta crusa otro. Un di e medidanan mas importante cu a wordo acorda ta trata e uzo di tecnologia di identificacion.

Transponder mester ta sendi

Un cambio crucial cu a wordo implementa ta e exigencia pa avionnan militar Mericano. For di awo padilanti, e avionnan aki lo mester tin nan transponder cendi ora nan ta bula den e espacio aereo di Corsou. E transponder ta un aparato elec-



tronico cu ta manda un señal pa radarnan, haciendo e avion visibel pa e controladonan di trafico aereo riba tera. Esaki ta nifica cu e avionnan militar lo no ta “invisible” mas pa e toren di control local, locual ta baha e chens pa mal comprendemento of acercamento peligroso drasticamente. Esaki ta un paso grandi pa siguridad, ya cu hopi biaha avionnan militar ta opera sin e señal aki pa motibonan strategico.

Informacion pa liñanan aereo y turismo

Banda di e medidanan tecnico, representantenan Mericano a confirma cu nan a tuma contacto caba cu varios aerolinea comercial y tambe companianan di crucero. E obhetivo ta pa sigura e sector priva cu nan ta bon informa tocante e ultimo desaroyonan y cu tur cos ta bao di control. Esaki ta vital pa mantene confiansa den e siguridad di biahe pa y for di Corsou, cual ta e pilar di economia di e isla. Nan kier garantiza un trafico aereo y maritimo cu ta keda safe, ordena y sin interrupcion.

Premier Pisas a finalisa bisando cu, a pesar di e incidentenan, no tin indicacion cu tin un peligro directo of inminente pa e poblacion di Corsou na e momento aki. “Mi ta pone siguridad di nos hendenan y bishitantenan na prome luga. Mi lo sigui monitor e situacion di cerca y lo informa comunidad mesora si tin cualkier desaroyo nobo,” Pisas a enfatisa, buscando pa trece tranquilidad den comunidad.

Fuente: Curacao.nu

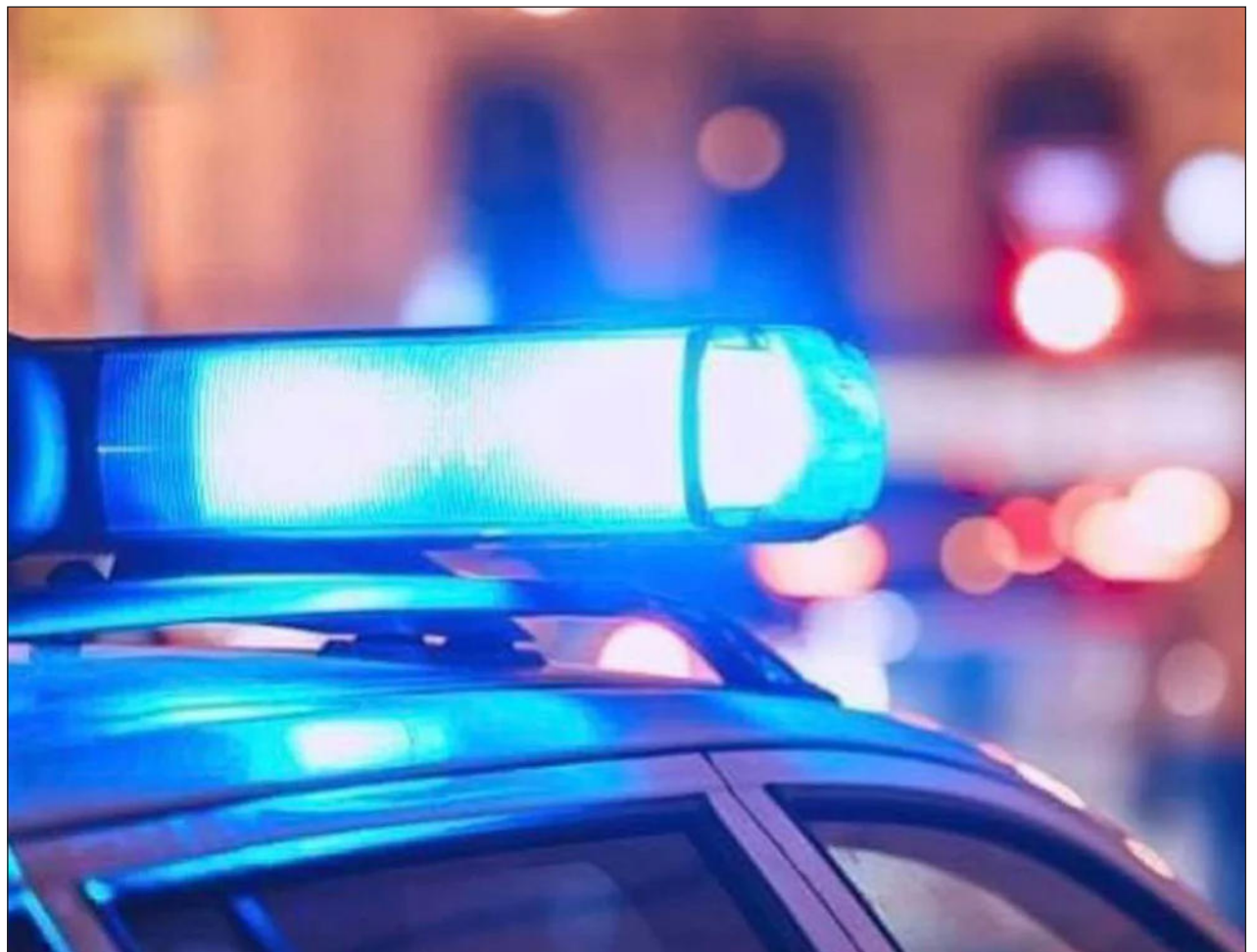
Gobierno di Corsou ta garantisa preparacion integral y strategia nobo

Pa maneho di desaster y crisis nacional

E seguridad nacional y e preparacion pa cualkier tipo di calamidad a keda ratifica como un prioridad maximo pa administracion di Corsou. Den un reaccion oficial y detaya riba preocupacionnan treci dilanti pa Statenlid Camelia Romer di partido MAN-PIN, Gobierno di Corsou a confirma cu e isla ta dispone di un plan sumamente actualisa y robusto pa enfrenta desaster y situacionnan di crisis. E declaracion aki ta bin na un momento crucial unda inseguridad regional ta hunga un rol grandi den e necesidad pa tin protocolnan strak.

For di luna di april di e aña aki, Corsou a implementa un perfil di riesgo nobo cu ta cubri e periodo di 2024 te cu 2028. E documento strategico aki no ta solamente un papel, sino un guia aproba cu ya a wordo presenta oficialmente na Parlamento. E plannan di crisis, cu ta basa riba e Landsverordening pa combati desaster y maneho di crisis, tin un vigencia extendi te cu aña 2029. Esaki ta garantisa un continuidad den e manera cu autoridadnan ta opera, kitando e duda cu e islanan lo no ta prepara si algo sosode mañan.

Un punto cu a haya hopi atencion den e contesta di gobierno ta e cooperacion operativo entre e diferente diens. Cuerponan manera Brandweer, Polis, Defensa y Wardacosta no ta traha los di otro; al contrario, nan ta realisa ehercicionan regular y intensivo conhuntamente. E metanan di e trainingnan aki ta pa sigura cu ora un crisis real presenta, e comunicacion y e accionnan ta cana flui y sin fayó. E integracion di esfuerso ta vital, mirando cu un desaster natural of un menasa di seguridad no ta respeta hurisdiccion di



un solo departamento.

Pa fortifica e strategia aki, Corsou a incorpora tecnologia moderno via un mapa digital di riesgo (digitale risico-kaart). E herment digital aki ta esencial pa e Direccion di Maneho di Riesgo y Combati Desaster. E mapa ta identifica cu precision e sitionan mas vulnerable riba e isla, manera areanan cu ta core riesgo halto di inundacion of otro peliger infrastructural. Esaki ta permiti autoridad tuma accion preventivo y no solamente reactivo.

Banda di e parti tecnico, e aspecto humano y comunicacion cu ciudadano ta keda central. Gobierno a indica cu habitantenan ta ricibi informacion frecuente tocante kico pa haci den caso di emergencia via campaña di informacion y distribucion di detaye tocante paketenan di emergencia. E necesidad pa e nivel halto aki di prepara-

cion a keda demostra recientemente den luna di november. Debí na tensionnan geopolitico y regional cu a subi, gobierno mester a tuma medidanan di precaucion adicional. Durante e periodo tenso ey, tabatin consultanan intensivo cu partnernan den Reino Hulandes y tambe den e region di Caribe pa monitor e situacion di cerca.

Finalmente, e forsa di Corsou ta sinta den cooperacion regional. E islanan ruman, Aruba y Boneiro, ta traha hunto cu Corsou den un aliansa estrecho pa combati crisis. Ademas, Corsou ta participa activamente den e Caribbean Civil Protection Mechanism. E laso aki cu otro paisnan den Caribe y Hulanda ta forma e fundeshi solido pa atende cu cualkier riesgo di seguridad, garantizando cu e isla no ta para su so ora situacionnan dificil presenta.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Cuarentiun ton di sushi recolecta

Boneiro ta celebra exito rotundo di e di dos buelta di campaña Bario Limpi

ENTIDAT Publico Boneiro (OLB) a anuncia diahuebs, 18 di december 2025, resultadonan sumamente positivo relata n'e di dos fase di e proyecto conoci como Bario Limpi. Segun e cifranan oficial cu a keda presenta pa e departamento encarga, a logra recolecta un cantidad impresionante di 41 ton di sushi durante e di dos buelta aki. Esaki ta representa un logro grandi pa e isla y ta demostra e compromiso serio cu e comunidad tin pa mantene nan bario y vecindario limpi y higienico.

E iniciativa aki, cu ta carga e nomber Bario Limpi, a wordo diseña especificamente pa facilita e proceso di deshaci di sushi grandi y desperdicio pa tur habitante di Boneiro. Durante e ultimo simannan, e campaña a concentra riba e ponemento strategico di baki di sushi grandi den diferente bario rond di e isla. E meta principal tabata pa duna ciudadanonan e oportunidad pa limpia nan cura y cas di obhetonan cu normalmente ta dificil pa transporta of deshaci di dje via e rutanan regular di recoleccion di sushi.

OLB a expresa nan satisfaccion grandi cu e manera con e pueblo a reacciona riba e yamada aki. For di momento cu e bakinan a wordo poni, tabata bisto cu tin un necesidad grandi pa e tipo di accionnan aki. Hopi habitante a probecha mesora di e facilidadnan extra cu a wordo ofreci. E participacion activo di e residentenan no solamente a resulta den e 41.000 kilo di sushi colecta, pero tambe a contribui na un mehoracion visual inmediato den varios parti di e isla.

E exito di e proyecto aki ta bay mas leu cu solamente e cantidad di kilo recoge. Segun voceronan di OLB, e campaña aki ta demostra claramente cu e habitantenan di Boneiro ta tuma responsabilidad pa nan propio entorno di biba. Ora ciudadanonan ta participa activamente den cuido di nan bario, esaki ta crea un sentido di orguyo y pertenencia cu ta vital pa e bienestar social di e comunidad. Ademá, e limpieza aki ta hunga un rol crucial den proteccion di salud publico, ya cu eliminacion di sushi ta yuda preveni criadero di bestia y insecto cu por transmiti malesa.



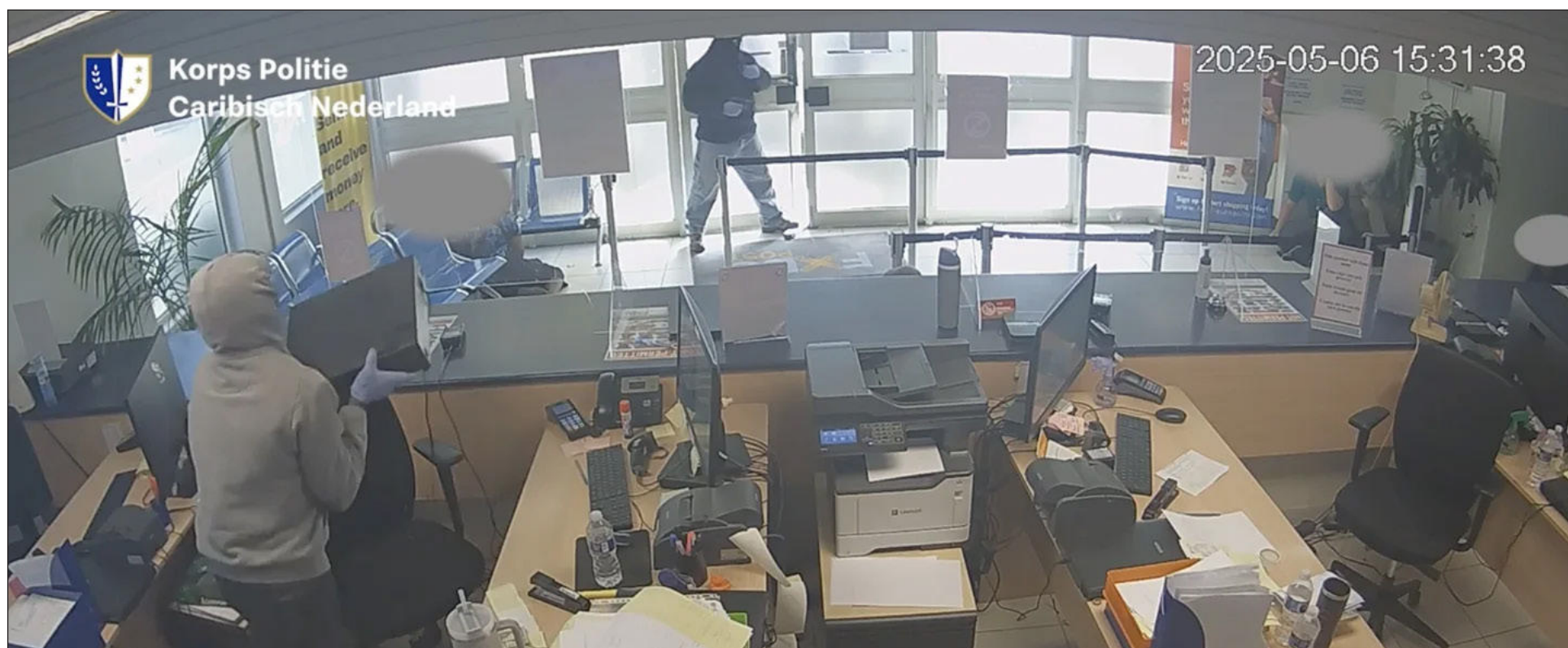
Awo cu nos ta yegando fin di aña, e importancia di un ambiente limpi ta bira ainda mas grandi. Sinembargo, e trabou no a caba ainda. OLB kier recorda tur habitante cu e campaña ta drenta su fase final e fin di siman aki. Entrante awe, diabierna 19 di december, te cu diadomingo 21 di december, ciudadanonan lo tin un ultimo oportunidad pa haci uzo di e bakinan di campaña prome cu e fiestanan di Pasco y Aña Nobo.

Autoridad ta haci un yamada urgente na tur persona cu ainda tin sushi of obhetonan bieu den nan cura pa no laga e chens aki pasa. Esaki ta e momento ideal pa deshaci di tur cos cu ta strobando, pa asina drenta aña 2026 cu un cas y un bario limpi. E bakinan lo ta disponibel solamente pa tres dia mas, pues ta importante pa actua rapido y organisa e transporte di sushi pa e puntonan indica.

Den conclusion, e di dos buelta di Bario Limpi a mostra cu cooperacion entre gobierno y pueblo ta duna fruta. Cu 41 ton di sushi kita for di circulacion y hiba pa luga apropiá, Boneiro ta un paso mas cerca di ta un isla modelo pa sostenibilidad y limpieza den region. OLB ta gradici cada persona cu a contribui y ta spera cu e ultimo dianan di e accion lo ta mesun exitoso cu e simannan anterior.

Fuente: Bonaire.nu

Video publica di asalto riba Postkantoor Bonaire a duna resultado positivo y detencion inmediato



E decision strategico di Cuerpo Policial Caribe Hulandes (KPCN) pa comparti imagen di camara di seguridad cu publico a resulta den un exito rotundo y hopi rapido. E video, cual a keda publica diamars ultimo via varios medio di comunicacion y red social riba e isla, tabata trata di e asalto serio cu a tuma luga recién riba Postkantoor Bonaire.

Diahuebs 18 di december 2025, autoridadnan por a confirma cu e strategia aki a duna fruta mesora, hibando na un avance significativo den e investigacion cu ta andando.

E reaccion di comunidad tabata casi instantaneo despues cu e imagennan a sali den publicidad. Danki na e presion y e informacionnan ricibi, polis a logra realiza detencion di un homber di 31 año. E sospechoso, kende su inicialnan ta S.C.W.R., a keda deteni pa agentenan policial den e caya conoci como Kaya Macario (Cai) Sint Jago. E aresto aki ta marca un paso fundamental pa resolve e caso di asalto cu a conmoci e comunidad di Boneiro recién.

Sinembargo, e trabou di polis no a termina solamente cu e detencion di e sospechoso principal aki. Como parti di e mesun investigacion intenso, agentenan di KPCN a bay over na accionnan mas amplio den oranan di dia. Nan a realiza dos entrada hudicial separa na casnan situa den e bario di Mamparia Kutu. Durante e entradanan hudicial aki, recherche a logra confisca varios articulo y obheto cu ta wordo considera di vital importancia pa e proceso penal cu lo sigui. E materialnan tuma den beslag lo wordo analisa minuciosamente pa determina nan rol exacto den e asalto of si nan por sirbi como prueba contundente contra e

sospechoso of otronan involvi.

E exito rapido aki ta subraya e poder di colaboracion entre polis y comunidad. E uzo di tecnologia moderno, manera video di vigilancia, combina cu e alcance di medionan di comunicacion, ta demostra di ta un herment hopi eficaz den e lucha contra criminalidad riba e islanan BES. Ora ciudadanonan ta alerta y dispuesto pa yuda, casonan por wordo resolvi cu un velocidad cu antes tabata dificil pa imagina.

A pesar di e bon noticia tocante e detencion y e entradanan hudicial, KPCN kier enfatisa cu e caso no ta cera ainda. Investigacionnan ta continuando y cada detaye por ta crucial pa cera e caso completamente y pa sigura cu husticia wordo haci na un manera corecto. P'esey, polis ta haci un yamada urgente na cualkier persona cu por tin mas informacion, pa por fabor no keda keto. Maske bo ta pensa cu e informacion ta chikito of kisas no ta relevante, esaki por ta e piesa cu falta den e puzzel di e investigacion grandi aki.

Polis ta recorda tur ciudadano cu nan por duna tips di un manera completamente anonimo si nan ta desea esey. Siguridad di e informante ta keda garantisa. E meta principal ta pa mantene Bonaire sigur y liber di crimen violento manera asalto. Si bo sa algo, of si bo a mira algo straño cu por tin conexion cu e susedido na Postkantoor of e personanan involvi, tuma contacto mesora cu autoridad. E cooperacion continuo di pueblo ta esencial pa mantene e isla sigur y trankil pa nos tur.

Fuente: Bonaire.nu

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

RECETA DI DIA



Potato Cheese Sticks

ESAKI t'e snack perfecto pa ora bo tin gana di algo "crunchy" of pa sirbi ora bo tin bishita. E secreto ta pa uza maizena pa e keda dushi bros. Bo por uza cualkier keshi cu ta dirti facil, pero Mozzarella ta duna e "stretch" mas dushi.

Ingrediente

2 batata grandi (zeta y corta na bloki)
 100g di keshi (Mozzarella of Gouda, raspa)
 4 te 5 cuchara di maizena (cornstarch)
 Salo y pepper na gusto
 1/2 cuchara chiki di puero di conoflok (garlic powder) - opcional
 Peterselie (fresco of seco, corta fini)
 Azeta pa hasa

Instruccion

1. *Herbe e batata:* Pone e batatanan herbe den awa cu un tiki salo te ora nan bira moli (mescos cu ora bo ta traha puree).

2. *Puree e batata:* Saca e batatanan for di awa y machica nan bon fini (puree). Sigura cu no tin klompi aden.

3. *Mescla:* Ora e batata fria un tiki (e por ta cayente ainda, pero no cushinando), agrega e keshi raspa, maizena, peterselie, puero di conoflok, salo y pepper.

4. *Mansa:* Mescla e ingredientenan bon cu man te ora e bira un mansa (dough) cu no ta plak na bo man. Si e ta mucho muha, agrega un tiki mas maizena.

5. *Traha forma:* Pone e mansa riba un planki plat. Plat e mansa y corta e den forma di "palo" largo (recht).

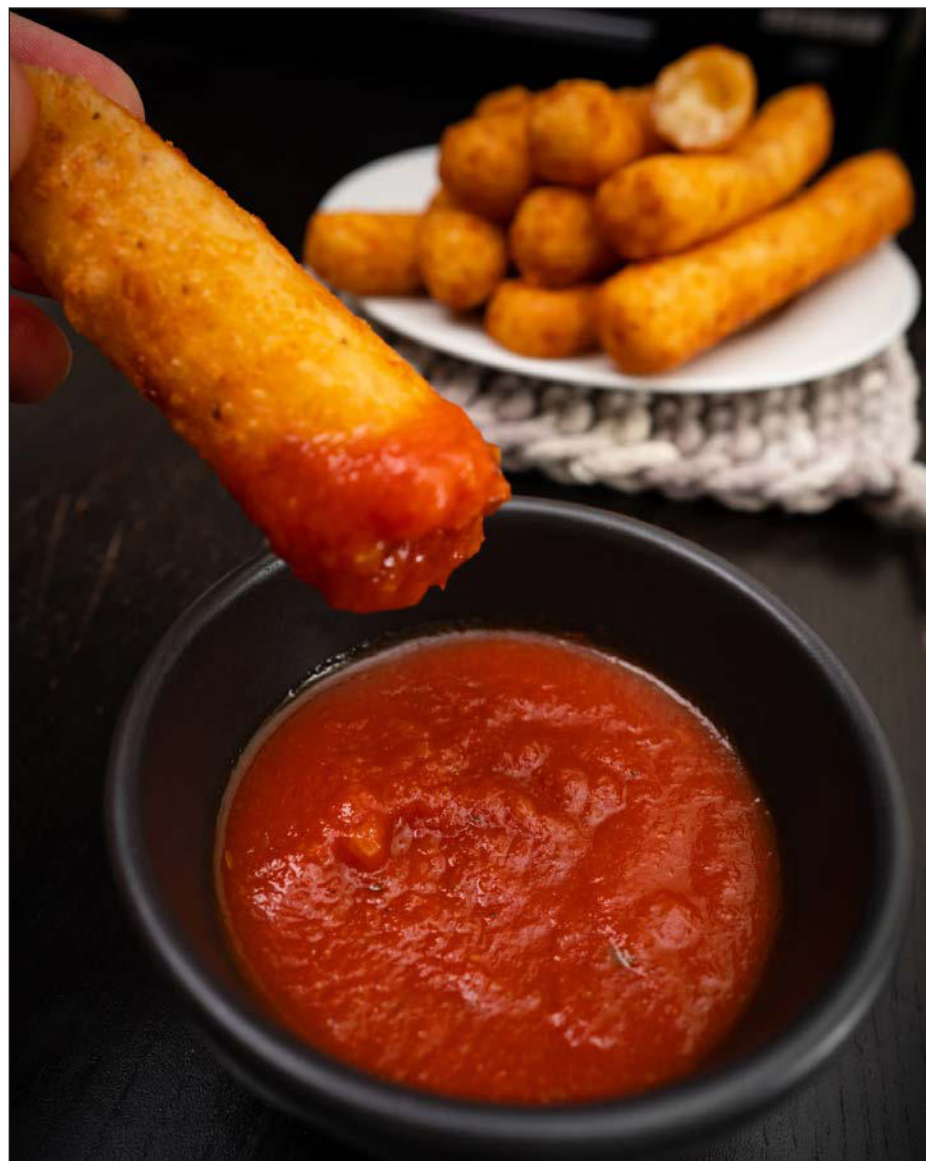
6. *Hasa:* Pone azeta cayente den panchi. Hasa e sticksnan te ora nan bira dushi bruln (golden brown) na tur dos banda.

7. *Sirbi:* Pone nan riba papel pa absorba e azeta y come nan cayente!

Tips p'e Potato Cheese Sticks perfecto

Como cu e receta ta cortico, aki tin algun tips extra pa sigura cu nan ta sali perfecto:

* **No laga awa den e batata:** Ora bo caba di herbe e batata, laga nan score bon of seca nan un tiki den e panchi bashi



prome cu bo machica nan. Si e batata tin mucho awa, e sticks lo kibra ora bo hasa nan.

* **Pone nan den freezer:** Despues cu bo corta e sticks, pone nan den freezer pa 20 minuut prome cu bo hasa nan. Esaki ta yuda nan mantene nan forma den e azeta cayente.

* **Dip:** E sticks aki ta smaak hopi dushi cu un "garlic sauce" (saus di conoflok) of un tiki marinara sauce.

Fortaleza pa Famia

Tur hende mester di salvacion den Cristo Hesus

PASOBRA tur a pica y ta falta e gloria di Dios (Romanonan 3:23).

Ningun hende no por salba su mes. Ningun hende no por libra su mes di pica, di inmoralidad, ni tampoco di ningun sorto di adiccion. Ningun hende no por salba ningun hende, pasobra ta solamente Cristo Hesus a muri na cruz pa nos. Ningun hende no por dicidi cu bo ta drenta cielo, esey ta depende di bo relacion cu Cristo Hesus. Ningun religion lo por cambia bo ser, E Sanger di Hesus so por hacie.

Den Mateo 11:28 Hesus ta bisa: Bin cerca Mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego. Pasobra den Mateo 11:27 Hesus ta bisa cu tur cos a wordo entrega na Mi door di Mi Tata cu ta den cielo. Hesus no ta hende cu ta priminti algo y despues no por cumpli, E Mes ta siña nos pa biba locual cu nos ta papia.

P'esey E a bisa den Juan 14:6 Ami ta e caminda, y e berdad, y e bida, ningun hende no ta bin cerca e Tata, sino no pa medio di Mi.

Y den Hechonan 4:12 E palabra di Dios ta bolbe confirma na nos bisando: No tin salvacion den ningun otro pasobra no tin bao di cielo ningun otro nomber cu a wordo duna na hende, pa medio di cual nos mester wordo salba.

Awor tur hende mester sa cu salvacion ta bini unicamente y solamente pa medio di Cristo Hesus, ningun religion of asociacion cu no ta proclama Cristo Hesus como Rey y Salvador no ta berdadero.

Ta dificil proclama Cristo Hesus, y Idolatria of Paganismo na mesun momento, pasobra ta solamente Cristo Hesus ta e Unico Mediador entre Dios y hende.

E fabula cu tin ta bay rond cu ta haci hende sabi y inteligente bira bobo, y cay den scuridad y nan ta bisa cu cada hende tin nan Dios, of cada hende ta sirbi Dios manera nan kier, awel awe e bagamunderia ey ta wordo kibra, pasobra nos tur ta sirbi Dios den boluntad di Dios, y asina bo sali for di Su boluntad, bo tin di arepenti y bolbe bek riba e caminda cu ta den Cristo Hesus.

No tin otro caminda pasobra, e palabra di Dios ta bisa cla



den Juan 3:36: Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje.

Pasobra pa medio di gracia boso a wordo salba, door di Fe, y esey no di boso mes, e ta e don di Dios, no como resultado di obranan, pa ni un hende no graba (Efesonan 2:8-9).

Bijbel ta ripiti varios biaha, y e propio Hesus a bisa cu den e ultimo temponan hopi profeta falso lo lanta, y inikidad lo aumenta, y pa e motibo aki amor di hopi hende lo fria, ma esun cu persevera te na fin, esey lo ta salba (Mateo 24:11-13).

Pero tambe Hesus a bisa cu hopi cos cu nos ta tende y mira ta sosode ta principio di dolor di parto, esey ta nifica cu tin cosnan mucho mas serio na caminda.

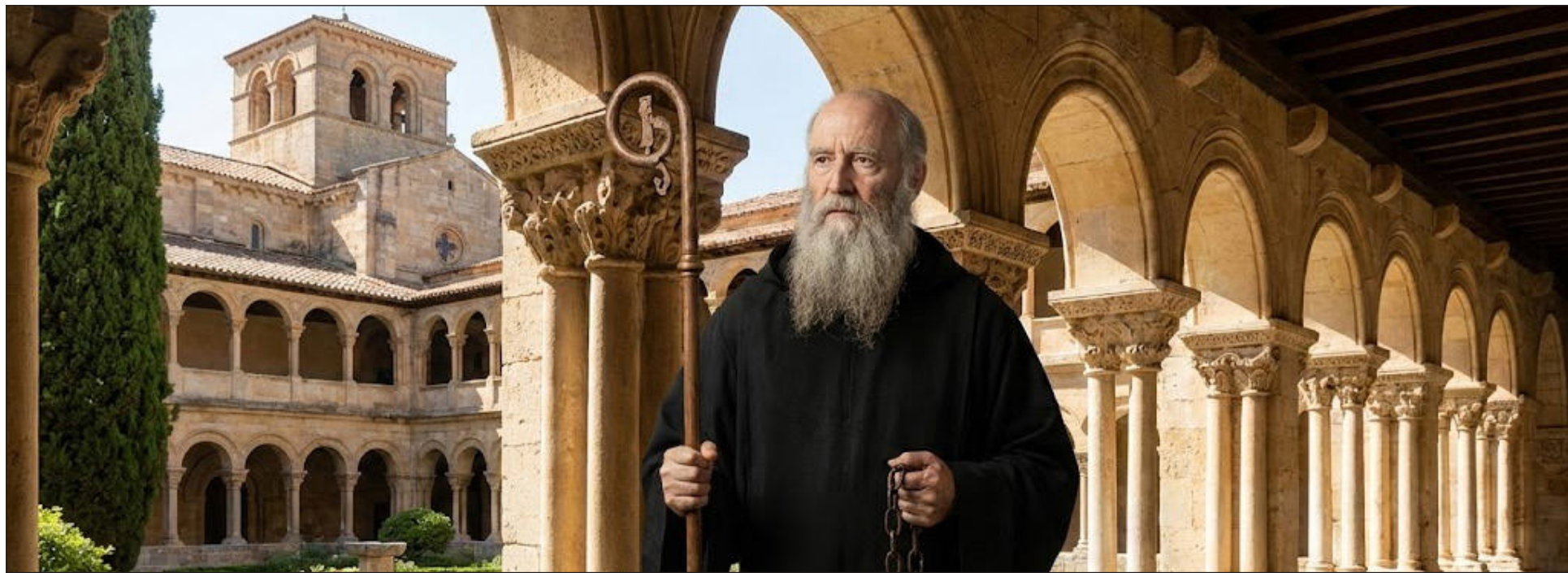
P'esey Hesus a bisa bon cla pa nos no lubida: Juan 14:1-2: No laga boso curason bira intrankil, kere den Dios y kere tambe den Mi. Den cas di Mi Tata tin hopi luga di biba, si no tabata asina, lo Mi a bisa boso.

Locual Hesus ta bisa ta E so por cumpli cu ne, ta E so a muri pa nos.

Santo di Dia

Restaurado di alma:

E bida milagroso di Santo Domingo de Silos



RIBA e fecha di 20 di december, mundo catolico ta pone pausa pa recorda y celebra bida di un homber cu a transforma desaster den gloria: Santo Domingo de Silos. E santo aki, kende su nomber ta sinonimo cu liberacion y bida nobo, ta keda un figura central den historia di fe na Spaña y rond mundo. Su historia no ta solamente un relato di un monhe, sino un testimonio poderoso di con fe inkebrantabel por vence cualkier obstaculo politico of fisico. E ta proba cu ora porta cera, Dios ta habri un bentana yen di luz.

Domingo a nace na aña 1000 na Cañas, La Rioja. For di un edad jong, el a siña balor di silencio trahando como wardado di carne. E contacto directo cu naturalesa a forma su alma pa contemplacion. Despues di a drenta bida religioso, su santidad y inteligencia a haci cu lihe el a destaca den monasterio di San Millan de la Cogolla. Sinembargo, su integridad lo a wordo poni na prueba severo. Ora Rey Garcia III di Navarra a exige tesoronan di iglesia pa financia guerra, Domingo a nenga rotundamente. E tabata sa cu e bienes di iglesia tabata pa pobernan y pa Dios, no pa ambicion humano. Pa e acto di curashi aki, el a wordo expulsa y destera for di su propio cas.

Loke a parece un tragedia a bira un plan divino. Rey Fernando I di Castilla a ricibi Domingo y a dun'e un tarea cu tabata parece imposibel: restaura e monasterio bieu di San Sebastian de Silos. E luga tabata un ruina total, tanto den structura como

den spirito. Pero Domingo, cu pasenshi infinito, a lanta e murayanan for di tera. Bou di su guia, Silos a bira un centro di arte, cultura y oracion cu a briya den henter Europa. Ta bou di su mandato e famoso claustro romanico, un hoyo di arkitektura mundial, a cuminsa tuma forma.

Pero e fama di Domingo no ta bin solamente di piedra, sino di milager. E ta conoci mundialmente como e patron di cautivonan. Den siglo diesun, hopi cristian tabata sufri como catibo bou di dominio di moronan. Ta conta cu oracion di Domingo tabata asina poderoso cu cadenanen di hero tabata kibra y prizoneronan tabata scapa milagrosamente pa bolbe cas.

P'ese, su imagen semper ta carga cadena kibra den man. Ademas, e tin un luga special den curason di mamás. E ta wordo invoca pa muhenan cu tin dificultad pa sali na estado, y te awe, e "baculo" di e santo ta wordo usa pa bendiciona mamás cu ta anhele un yiu.

Santo Domingo de Silos a fayece dia 20 di december na aña 1073, laga atras un legado cu tempo no por a borra. Su bida ta siña nos tur cu no ta importa con bieu of kibra algo ta, sea ta un edificio of un curason humano, cu fe y amor e por wordo restaura. Awe, riba su dia, nos ta recorda cu berdadero libertad ta bin di sirbi Dios cu curashi, y cu semper tin speranza pa esnan cu ta sinti nan mes cera den cualkier tipo di prizon den bida.

Speransa nobo

E regalo di un amanecer limpi



CADA biaha cu solo sali na horizonte y rayonan di luz cuminsa kibra e scuridad di anochi, nos ta testimonian di un milager silencioso pero sumamente poderoso. Hopi biaha, nos ta lanta for di cama cu e peso di ayera ainda colga riba nos schouder. Nos mente ta bay mesora na e palabranan cu nos a papia robes, e decisionnan cu no a sali manera nos a planea, of e momentonan di debilidad unda nos a faya nos mes y nos Dios.

E scuridad di anochi tin e custumber di magnifica nos erornan, lagando nos sinti cu nos ta pega den un ciclo di fayó y culpa. Pero e berdad spiritual ta hopi mas briyante cu e solo di mainta: Dios no ta wak nos a traves di e lens di nos pasado, sino a traves di e luz di Su gracia infinito.

E buki di Lamentacionnan den Bijbel ta duna nos un di e promesanan mas bunita cu un creyente por tene cu ne. E ta bisa nos cu e misericordianan di Señor no tin fin y nan ta nobo cada mainta. Esaki no ta djis un frase bunita pa pone riba un carchi; e ta un realidad spiritual cu mester cambia con nos ta biba. Ora Dios ta lanta bo mainta, E no ta lanta bo pa bo preocupa tocante loke a bay robes ayera. E ta lanta bo pasobra E tin un proposito nobo pa bo awe. E hecho cu bo a habri bo wowo ta prueba cu Dios no a caba cu bo ainda. Si Dios, cu ta perfecto y santo, ta scoge pa no corda nos picanan ora nos pidi pordon, ken nos ta anto pa keda corda

nan y castiga nos mes?

Laga e erornan di ayera keda atras. Keda pega den pasado ta manera purba core auto mirando solamente den e spiel cu ta wak patras; e ta garantisca cu lo bo dal un desgracia dilanti. Culpa ta un cadena cu ta stroba nos di cana den e libertad cu Cristo a priminti nos. Ora nos ta keda ranca e pagina di ayera bek, nos ta nenga e regalo di e pagina blanco cu Dios a pone nos dilanti awe. Tene fe cu bo fayonan no ta defini ken bo ta. Loke ta defini bo ta ken bo ta scoge pa ta awe, bou di e guia di Dios.

Bida ta yen di caida, esey ta berdad. Pero e grandesa di un hende no ta wordo midi pa e cantidad di biaha cu e no a cay, sino pa e cantidad di biaha cu el a lanta ariba, sacudi e stof, y a sigui cana cu fe. Awe ta un dia nobo. E ta un oportunidad fresco pa pidi pordon, pa drecha un relacion kibra, pa tuma un miho decision y pa biba mas cerca di e curason di Dios. No laga e sombra di ayera tapa e luz di awe.

Corda semper riba e mensahe clave aki cu mester resona den bo spirito: Mientrastanto tin bida, tin speransa y oportunidad pa cambio. E porta di gracia ta habri. Drenta aden cu confiansa, laga e carga bieu na pia di cruz, y brasa e dia nobo aki cu e goso di sa cu bo ta stima, pordona y renoba. Awe ta bo dia pa cuminsa di nobo.

Gradicimento

Na number di esposa, yiunan, rumannan, nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan. Nos kier a gradici famianan y tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil aki di fayecimento y entiero di nos tata/welo stima:



Juan Cruz

Cariñosamente yama “Juancho”

*18 Maart 1934 - †11 December 2025

Boso presencia durante e dianan duro y entiero tabata di gran consuelo pa nos. Danki di curason na tur persona cu a yuda sea den oracion of algun otro tipo di ayudo. Esaki ta wordo aprecia y recorda pa semper den nos curason.

Danki tambe na Ad Patres pa nan servicio, pasenshi, guia y atencion brinda prome, durante entiero y den momentonan dificil.

“Señor ta mi lus y salbashon, di ken lo mi tin miedo? Señor ta fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla? Un cos so mi a roga Señor, esey so mi t’anhela: cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi vida pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel”

Salmo 27

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Luz Maria Pérez

Cariñosamente yama “Chichita”

*7 Juli 1946 - †16 December 2025

Na number di:

Yiu muhe

Paula Narcisa Pérez

Nieta:

Evelyn Porfilia Pérez

Nieto:

Delroy Jesus Dencer Pérez

Bisanietanan:

Angelica Elizabeth Howell

Amanda Elisa Howell

Bisanieto:

Aivien Adrian Howell

Demas Famia y conocirnan na Republica Dominicana, U.S.A., Spaña y Swisa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo risibi bishita di condolencia na cas.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna, 19 di December 2025** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 9’or pa 11’or di Mainta. Despues lo sali pa santana Central na Sabana Basora.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.



Fundashon

Ultimo Deseo Aruba



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“SEÑOR ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè; E ta hibami kantu di awanan keto.”

Salmo 23:1-2

Cu imenso tristesa den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Raimundo L Croes

Mihor conoci como “Fijn of Rai”

*15-03-1953 - †18-12-2025

Mayornan:

†Justo Emilio Croes

†Regina Dirksz-Kock y †Ricardo Dirksz

Na number di su:

Esposa: Gracia Maria (Greta) Croes Croes

Yiunan stima:

Raymond y Marjorie Croes Paz y yiunan

Raybert Croes y yiunan

Gilmar y Jennifer Croes-Flanegin y yiunan

Su Nietonan stima:

Raycheline Britten, Shayly Britten

Joshua Croes, Juan Pablo Zuluaga

Gilger Croes, Gilliarny Croes, Jade Croes

Su Bisanieta:

Shaylene Britten

Rumanan:

Marcelo (Feli) y Agnes Croes Petrochi y yiunan

Isaia (Chai) y Frida Croes Thijzen y yiunan

Leonardo (Rito) Dirksz y yiunan

Lidia Dirksz y yiunan

Vicente Dirksz y yiunan

Aura Driksz y yiunan

Cynthia y Roy Kelly Dirksz y yiunan

Susan Dirksz y yiunan

Sobrino(a)nan:

Juny Croes, Angelo Croes, Agmed Croes

Johnny Croes, Junny Croes, Ryan Croes, Chris Croes

Julaica Geerman - Dirks, Juleanne Gonzalez - Dirksz

Alex Helder, Osmar Helder, Eugene Farro

†Jolene Croes, Andreina Webb, Kenrick Webb

Eldrick Diaz, Noadiah Diaz, Joacim Kelly na Hulanda

Ketura Porter Moseley na USA, Jonathan Moseley na Hulanda

Mama di su Nietanan:

Sorayma Britten

Unico Tanta: Milda Kock

Su cuña: Lucia Croes na Hulanda

Su Bon Bisiñanan: Ana, Veronica, Federica, Roy

Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Bisiñanan.

Demas famianan:

Croes, Kock, Dirksz, Lacle, Farro, Helder, Webb, Diaz, Kelly, Moseley, Jansen, Hernandez, Paz, Ramones, Gonzalez, Angela, Willems, Erasmus, Jansen, Gordijk, Loefstok, Rasmijn, Dubero, Noel, Cornelio, Rosa, Martina, Koolman, Lacle, Paulina, Geerman, Mansell, Trimon, Werleman, Irausquin, Tromp, Thijsen, Zuluaga, Flanegin, Brete

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **22 di December 2025** saliendo di Aurora Funeral Home pa Santana Central na Sabana Basora pa 4’or di atardi.

Nos defunto stima lo reposa for di 2’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro famia.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Verner Ginés
Constantijn Barkmeyer

Cariñosamente yama: Don Bernardo, Berna, Chuwein
*25 augustus 1948 - †08 december 2025

Na number di su:

Mayornan: †Aurora Barkmeyer
†Cornelio Izaak “Shon Cha” Nicolaas

Esposa: Sonia Barkmeyer-Loopstok

Yiunan: Verna Barkmeyer y Daniëlle van der Linden
Vernalynn Den Boeft-Barkmeyer y Ad Den Boeft
Geneviève Barkmeyer y Farley Tromp

Yiunan di criansa: Zulaika Lacle y Gerben Doornbos,
Nathaly Lacle y Marvin Mattheeuw

Nieta y nietonan: Laura Den Boeft y famia, Martha Den
Boeft y famia, Senne Barkmeyer, Veronique Wester,
Alby y Ruth Franken, Annely Thijsen, Lucca Wilderom

Manera nieta: Johnine Tromp
Bisanieto nan: Lina y Zara Lopez, Ryan y Jona Franken

Mama di su yiunan: Rina Evertse-Ibarra

Rumanan:
Elgin y Maria Nicolaas-Aguirre y famia
Patricio y Ingrid Nicolaas-Ras
Randolph “Cory” Barkmeyer y famia
Nadia Barkmeyer y Kenneth Cornelis y famia
Benjamin “Tom” y Senaida Barkmeyer-Josepha y famia
Armgard “Emmy” Bernadina y famia
Celeste “Chela” Barkmeyer y famia
†Grettler “Getty” Bernadina y famia

Tanta y omo nan: †Carmen Barkmeyer
†Franklin y Nolda Barkmeyer
†Richard y Lenny Barkmeyer
†Ernesto Barkmeyer
†David Barkmeyer

Primo y prima nan: David Barkmeyer y famia, Quillan
Barkmeyer y famia, Dianessa Barkmeyer y famia,
Artemis Barkmeyer y famia, Guido Barkmeyer y famia,
Ivan Barkmeyer y famia, Carmencita Barkmeyer y
famia, Miriam Nicolaas y famia

Tur subrino y subrinanan, swa y cuñanan,

Iha: Jhonnymar Tromp

Comer y comper
Rita Grant y famia
Humphrey Francisco y famia

Amigo y amiga nan di cas: Kingsale, Chein Antersijn,
Boy Boezem, Richard “Zeppy” Zeppenfeldt, Willy
Maduro, Emiliano Baarh, Maximo Rojas, Teresa Daké,
Lienchi Eleonora, Federica “Rica” Mathilda-Tromp

Tur su ex colega nan di Korps Politie Aruba

Danki special na Trinity:
Kimberly Hoo y tur cu a verzorg e
Sara Pardo
Dr. di cas Dr. Rollyn Angela y Rosita Angela

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di
menciona un of otro famia y amistad.

Oportunidad pa condolencia: **diahuebs 18 di
December, 2025** na Aurora Funeral Home di 6:00 pm
pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diabierna 19 di December 2025 na misa Birgen di
Fatima na Dakota di 2:00 pm pa 4:00 pm, despues lo
salí pa Santana central na Sabana Basora.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curazon pero
agradecido na Señor pa tur locual ela haci y
significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega
den brasa di Señor:

Matilda Crecencia
Clement-Lampe

Mihor Conoci como: Dela
*19 april 1951 – †11 december 2025

Na number di:

Mayornan:
†Nicolaas Lampe
†Maria Boekhoudt

Su casa:
Robert (Ronny) Clement

Yiunan:
†Lorenzo Clement
Robert (Eric) Clement y Sherrylou (Sherry)
Maduro y famia

Nieto(a)nan:
Jerrick Clement y Roxanne Ras y famia, Ericson
Clement, Kimberley Aartsen y Robert Ramirez,
Priscilla Aartsen y Esmond Windefelde, Jennifer
Janssen, Kaylee Janssen

Bisanietonan:
Jaydrick Clement, Yaiïro Ramirez, Victor
Lorenzo Ramirez, Efi Mathilda Ramirez, Ocean
Windefelde

Rumannan:
Angela Clement y Eddy Clement
†Nico Lampe
†Jossy Lampe y †Anna Lampe-Maduro
Leo Lampe y Melly Lampe Tromp

Ihanan:
Enid Clement
Aldrik Lampe

Subrinonan: Aldrik Lampe y Charlayne
Koolman y famia, Andre Lampe y famia,
George Clement y famia, Enid Clement y famia,
Hairo Lampe y famia, †Gino Lampe

Su swa y cuñanan, omo y tantanan, pima y
primonan, comer y compernan.

Tur su colega nan di Hilton Aruba Caribbean
Resort, bisiñanan, su bon amigonan y
amistadnan cu ta hopi pa menciona.

Famia:
Lampe, Clement, Maduro, Ras, Aartsen, Janssen,
Boekhoudt, Rock, Korsen, Orman, Tromp, Kock,
Paskel, Croes, Lacle

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos
por a lubida algun number of famia.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diahuebs 18
december 2025** di 7pm -9 pm na Royal Funeral
Home.

Ta invita demas famia, amistad, amigo nan, y
conocir nan pa asisti na acto di entierro cual
lo tuma lugar **diabierna 19 december 2025** na
Royal Funeral Home for di 2pm pa 4 pm, despues
pa santana Catolico na Paradera.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di
condolencia na cas



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil, Pa mi bolbe haña
forsa”. Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos tata stima:

Rubén R. Boekhoudt

Cariñosamente yama “Padu Ben”
*06-07-1954 - †15-12-2025

Mayornan:
†Johannes Boekhoudt
†Augustina Maria Brete -Boekhoudt

Yiunan:
Desiree Maduro - Boekhoudt & Gregorio Maduro
Rubencito Boekhoudt
Yomary Boekhoudt & Marchano Chotoe
Manera un yiu : Xiomara Christiaan

Ex Casa:
†Swinda Perez

Nieto(a)nan:
Charlaín Boekhoudt & Andruw Kelly
Shandon Helder
Ruben-Eugenne Boekhoudt
Shantuan Helder

Manera un nieta & nieto:
Zhaylee Curiel & Zyron Rasmijn
Unico bisanieta stima:
Ariëlla Kelly

Enfermera:
Elizabeth Sanchez & Famia

Rumannan:
†Joanna Farro-Boekhoudt
†Hose Boekhoudt
†Calmero Boekhoudt
†Efrain Boekhoudt
Theofilo Boekhoudt
Lina Boekhoudt
Jolanda Boekhoudt
†David Boekhoudt
Reina Brete-Boekhoudt
Franklin Boekhoudt na Hulanda

Tur sobrino y sobrina nan, primo y prima nan,
swa y cuñanan, comer y comper nan, ihanan,
bisiñanan, conocirnan na Aruba y Hulanda, ex
coleganan di team nan di Baseball, ex colega di
team nan di Domino, Centro di barío Noord, ex
coleganan di Task Force & amigo nan di cas.

Demas famia:
Boekhoudt, Maduro, Chotoe, Kelly, Helder, Perez,
Figaroa, Christiaan, Curiel, Winterdaal, Croes,
Kransen, Franken, Bustillos, De Cuba, Geerman,
Henriquez, de la Rosa, Rombley, Sanchez, Tromp,
Giel, Koolman, Werleman, Kock, Farro, Van
Cleef, Lampe, Carrasquero, Brete, Gei

Oportunidad pa condolencia lo ta **Diabierna 19
December 2025** di 7or pa 9or di anochi na Royal
Funeral Home.

Acto di entierro cual lo tuma lugar **Diasabra 20
December 2025** 9:00 am pa 11:00am na Misa
Santa Anna na Noord y despues lo sali pa bay
Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no
por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por
a lubida di menciona un of otro famia, conocir
of amistadnan.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon"

Salmo 33
Cu profundo dolor y tristesa na nos curason, nos
ta participa fayecimento di nos casa, nos tata,
nos welo y nos bon amigo:

**Sr. Zenovio A.
Quandus**
*28-12-1945 - †13-12-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Tot onze grote droefheid is heengegaan:

**Mevr. Maria P. de
Mooij-Lakerveld**
*05-03-1954 - †12-12-2025

Dag en tijd van afscheid wordt later bekend
gemaakt



2 TIMOTHY
1:7

*For God has not given us a
spirit of fear and timidity,
but of power, love, and self-
discipline.*



Wherever a beautiful soul has been, there is a trial of
beautiful memories.

Agradecido pa tur loke bo a duna nos, nos ta laga
bo bay sosega, cu hopi tristeza, pero cu fe y speranza
cu un dia nos lo topa bek. Den pensamiento nos lo ta
sempre hunto cu bo, cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser stima,

**Francisco
Angelos Lopez**
Miho conoci "Fijn"
Naci 4 oktober 1949 – Fayece 11 december 2025
Lema: "Better and Better Everyday"

Na number di su:
Yiunan: Nathalia C. Gerrissen-Lopez y Berry Gerrissen-
Lopez
Warren A. Lopez y Elizabeth Lopez
Jade W. Lopez y Denevra Vazquez

Mama di su yiunan: Lorraine F. Daniel

Su nietonan: Cataleah Gerrissen-Lopez y Rowen
Gerrissen-Lopez
Danielle Solognier, Kevin Solognier, Esther Lopez y Eva
Lopez

Rumannan: †Maria Henriquez-Lopez y †Marco
Henriquez
Shonrita, Silvita, Chetty, Leopoldo Henriquez y nan
familia
†Elisabeth "Betty" Kelly-Lopez y †Ricardo A. Kelly
Luisito "Ito" Kelly y nan familia
Carmelita "Carmen" Croeze-Lopez y †Mai Croeze
Marcelino "Nino", Etienne Croeze y nan familia
Mario "Mai" Asuncion Lopez, †Amada Lopez-Albertsz y
Eladia Fernandes Pedra
Gala, Mirella, Marcia, Sonya Lopez y nan familia
†Pascualita "Shonlita" Berwald-Lopez y †Luuk Berwald
Francis, Chetty Berwald y nan familia
†Belina Lopez
Fatima, Humphrey Lopez y nan familia
Juan y Gerda Lopez
Gregory, Desmond Lopez y nan familia
†John Lopez
Luisito "Chite" Lopez
Mike, Carolyn Lopez y nan familia
Elisabeth "Elsa" Baselmans-Lopez y John Baselmans
Wouter, Joyce, Micheal van Drunen y nan familia
Urbano "Bano" y Gina Lopez
Jeffrey, Mandy, Melany, Wyatt Lopez y nan familia
Andresito "Desi" y Vivianne Lopez
Carlos, †Sheraldine Lopez y nan familia
Marieta "Mena" Burki-Lopez y Wayne Burki
Emile y Mariella Hassell y nan familia

Demas familia: Croes, Croeze, Kelly, Werleman,
Henriquez, Maduro, Oduber, Tromp, Ginecco, Albertsz,
Jong-Baw

Swa & Cuñanan; Tanta & Omonan, Sobrino &
Sobrinanan, Primo & Primanan, amigo y coconiemán
y bisiñanan

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a
lubida di menciona algun number di familia

To all colleagues and teachers at Milton Peters College;
all beloved students; the many sports companions; SXM
Road Runners; Tri Sport SXM; Tri Bike Aruba; Aruba Triathlon
Association; 297 Sports; Beyond Sports Aruba; IBISA Aruba;
Motions Dance Studio SXM; meditation and yoga groups;
salsa groups; Rummikub and Dominoes groups; Chuchubi
Foundation; Fijn's many "brothers from another mother"; all
friends and loved ones who became extended family on St.
Maarten; and all the caretakers, nurses, doctors, specialists,
Club Kibrahacha, Horacio Oduber Hospital, Respaldo, Amilia
Care Services, and SABA Aruba Maris Stella.

The funeral will take place on **Monday, December 22,
2025**, at Aurora Funeral Home from 8:00 a.m. to 10:00
a.m. From 10:00 a.m. to 11:00 a.m., the doors will be
closed, and a private ceremony will be held for the
family.

Have "a cup of tea for Mr. Lopez" as we remember
the many ways he touched the world around him.

An optional donation, in place of flowers, may be
made to the GoFundMe campaign "Better & Better for
Mr. Fijn Lopez, Race against Parkinson's."
Official link: <https://www.gofundme.com/f/better-and-better-for-mr-fijn-lopez>



"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di
Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Welo,
bisawelo , suegro y omo stima:

Andres Paulino Larez
Cariñosamente jama:
"Padu , Paduchi of Compayo"
*30 November 1933 – †14 December 2025

Na number di su esposa stima:
†Gabriela Larez-Maduro

Yuinan:
Angelo Larez y Yiunan
Andre y Mariluz Larez - López y familia

Manera su yuinan :
Crecencio (Chencho) Maduro y familia
Allan Maduro y familia
Filomeno (Boei) Marchena y familia
Marcia Marchena y familia
Nimia Marchena y familia

Rumanan:
†Pedro Larez y familia
†Theodora (Chichi) Larez y Familia
†Capi Larez y familia
Gregoria (Goya) Schönherr- Larez y familia
†Maura Larez y familia (Venezuela)
†Ubalda Larez y familia (Venezuela)
†Miguelina Larez y familia (Venezuela)

Nieto(a)nan stima:
Ginnisa Larez y Samir Webb
Marc Larez y Rachella Wolff
Linsey Larez y Teshawn Tromp
Carlos Javier Larez
Jarvis Larez y Rinayshka De Weever
Giancarla Larez

Mama di su nieta(o)nan:
Ling-moy Lee

Bisanieta(o)nan stima:
Fran-j'len Ras
Lovelynn Tromp
Saëly Webb
Jarxion Larez

Swa y Cuñanan, Primo y Primanan, Sobrino y
Sobrinanan, Comer Y Compernan, Ihanan, bon
bisiñanan y amistadnan.
Ex coleganan di lago & Coastel.

Demas famianan:
Larez, Maduro, Lopez, Harms, Marchena, Dirksz, Ras,
Schönherr, Croes, Webb, Wolff, Tromp, De Weever,
Lee, Stamper, Thijzen, Marchena, Hernández -Rojas,
Loaiza , Martina y tur demas familia na Aruba y
Venezuela.

Ta invita demas familia, bisiña, amigonan y conocer
nan pa e acto di entierro cu lo tuma lugar **Dialuna
22 di December 2025** na misa di Brazil for di 1pm pa
4pm.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Sanicolaas.

Oportunidad pa condolencia na cas Rooi koochi
64-B tur dia di 8pm – 9pm

Nos defunto stima lo reposa na cas **Dialuna 22 di
december** for di 11:00am di mainta.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un
of otro familia, amigo of conocer.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no lo risibi
bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com